

## "יחסים מסווגניים":

### **בין המודיעין למזרחנות בישראל\***

**גיל אייל**

המחלקה לסוציולוגיה, אוניברסיטת קליפורניה, ברקלי

אין זה סוד של מזרחנים בישראל קשורים ענפים עם גופי המודיעין השונים. השאלה היא, כיצד علينا לחשב על תופעה זו, מה משמעותה ומהן סכנותיה? המזרחנים במרכז דין באוניברסיטה תל-אביב, לדוגמה, סבورو שהקשרים עם המודיעין הם "מנוף" לפיתוח המזרחנות, בתנאי שמקפידים שלא יהיה "טשטוש תחומיים בין עבודת מחקר באוניברסיטה לבין עבודת מחקר לצורכי מודיעין" (שקד 1974, 15). מבקרים מן האוניברסיטה העברית בירושלים, לעומת זאת, טענו שטשטוש תחומיים זה כבר התרחש ושהקשר למודיעין מסווג כי הוא פוגע ברמתה המדעית של המזרחנות הישראלית (סיוון 1979א; 1979ב; Porath 1984, 32). ההנחה המשותפת לשני הצדדים הייתה, אם כן, שיש הבדל חד ובורר בין מזרחנות למודיעין, המתאפייחסים זה לזה כ"מדד" ו"מעשה".

במאמר זה אבקש לטען שהבחנה החדה בין "מזרחנות" ל"מודיעין" אינה אלא מה שהסוציאולוגיה של המדע מכנה "עובדות תיחום" (Gieryn 1983). מטרתה להגן על האינטרסים המקצועיים של המזרחנים, אולם היא אינה מאפשרת להבין את האופן שבו נוצרו ומתקיימים הקשרים שבינם לבין המודיעין. כנגד עובדות תיחום זו אבקש להראות שעדיף לחשב על הקשרים בין מזרחנות למודיעין לא כקשרים בין שתי ישוויות שונות, מזרחנות ומודיעין, המובדלות זו מזו בקפידה, אלא כתהיליך כינון של צורה מומחיות אחת — פרשנות והערכתה של אירועים עצשיים במזרחה התקיון. מאמר זה עוסק בהיווצרות צורה מומחיות זו ובמשמעותה הנגזרות מכך.

טענה זו נשענת על כמה הנחות תיאורתיות, שבחלן שאובות מספרו של אדווארד סعيد על האוריינטליים, ובחלן מתוכחות עמו. כפי שטוען סعيد, המושא של המזרחנות, ה"מזרח", אינו מציאות נתונה המתניתה בסבלנות למזרחן שיכתוב עליה, אלא הוא דבר מה המובנה ומקבל תוקף וממשות במסגרת דפוסים נתוניים של מגש עם תופעות מזרחיות טiol, cibous, polmos וכו' (Said 1978, 52–58). בכך, מנוקדת ראות זו, הבחנה בין מודיעין למזרחנות היא משנית, משום ששניהם חולקים את אותה אפנות (modality) של

\* ברצוינו להודות למיקל בוראווי, ליבבל יונאי ולשי לביא, וכן לשני קוראים אנונימיים מטעם תיאוריה וביקורת, שקראו גירסה מוקדמת של מאמר זה והעידו העורות חשובות ומלفوות.

ידע, שמקורה בדפוס מפגש מסוים של החברה הישראלית עם תופעות מזרחות. מפגש זה דומה למפגש הפרה-קולונילי, שבמסגרתו ניצבה אירופה בפני "מזהה" מרוחק, מאיים וכבלתי ניתן לשילטה. ואולם, בנבדל מן האוריינטלים הקלאסי (וכאן המחלוקת שלו עם סعيد), הן המזרחנות והן המודיעין עוסקים בකלה מתמדת של "מזהה", הנתפס כסדרה רציפה של אירועים והתפתחויות, ולאו דווקא כמהות קבועה ובلتיה משתנה. אופן מפגש זה מבחין את המזרחנות והמודיעין הן מן האוריינטלים הקלאסי, כפי שתואר על ידי סعيد, והן מן האנתרופולוגיה, כדייציפלינה של המפגש הקולונילי (Asad 1973).

ניתן לפרק טענה זו לשני צירום תיאורתיים, שהנחו אותו במחקר היחסים בין מודיעין למזרחנות. הראשון, נוגע ליחס המידע הנקבע במסגרת צורת מפגש זו בין המזוהן לבין התופעות המזרחות. בצורה פשוטית במקצת, ניתן לומר שהמפגש הקולונילי מתאפיין בambil, ביכולת לחדר למזהה ולהתבונן בו, ואילו צורת המפגש שבה אנו עוסקים מתאפיינת בהזונה ובקריאה. המזוההינו נצפה, אלא נקלט (monitored), במובן של האזנה לשידורי רדיו ופענוח של מסרים מוצפנים. כפי שימוש פוקו מראה לגבי המבט הקליני, אין מדובר כאן ביחס טבעי ופנוט של התבוננות או הקשה, משומש רקודמת לו הידועה בדבר המשמעות של מה שוראים או שומעים. כדי שייווצר המבט הקליני, לדוגמה, צריך היה להיווצר בעבורו חומר יישום (domain of application): מחלוקת של יישיות הנתפסות כמשמעות, כלומר שנייתן ורצוי להתבונן בהן ולפרש אותן. כך, למשל, לא מספיק היה לנתח גופות, אלא גם הערך הסמיוטי של רכמות מתות צריך היה להשתנות. זאת, כדי שהן יוכלו להיתפס כסימפטומים נצפים של תהליכי שהתרחשו בעוד הגוף בחיים. שינוי זה כשלעצמם היה תלוי בשורה ארוכה של שינויים אחרים. לדוגמה, שינוי באופן שבו נתפסו היחסים בין המות לחיים, שינוי בסיסטי של הרופא ושינוי בצורה המוסדית שבסוגרת ההתרחשה ההחboneות (Foucault [1962] 1994).

באותה מידת, אבקש להראות במאמר זה כי צריך היה להתרחש שינוי בערך הסמיוטי של הסימונים הכתובים והמשמעות של המזוהה העכשווי, כדי שאליה יוכל להתייחס כמשמעותים ולא כחזורה הנצחית של מהותו הבלתי משתנה. שינוי כזה התרחש במסגרת המודיעין הצבאי והוא כשלעצמו דרש להתגבר על התנגדותה של צורת מומחיות אלטרנטיבית, "ערבית", שבבעורה סימנים אלה היו בלתי משמעותיים וכבלתי ניתנים לידיעה.

הציר התיאורטי השני נוגע לסמכותו של המזוהן כ"מומחה". מזוהן, ללא ספק, הוא מי שתובע סמכות אינטלקטואלית לגבי המזוהה. Said (1978, 19–20) סטטוס נחשך במערב, שאינו בהכרח נגיש לכל דובר ערבי. הסוציאולוגיה של האינטלקטואלים מלמדת שצורות ההתקשרות שיש להן משקל בחיים החברתיים אין פתוחות לכל דברין, אלא הן מותגות בקיומם של מסגרת מוסדית ודפוס ההתקשרות מתאים, שבתוכם חייבות הדוברת להיות ממוקמת עוד לפני שהוא פותחת את פיה להתקbeta (Coser 1965). כפי שאבקש להראות במאמר זה, הסטטוס של ה"פרשן" אינו נוצר על ידי כך שהמזרחנות האקדמית

"חוצה את הקווים" ומייצת לsocנויות מדינה, משום שבמעבר זה היא מצויה במסגרת מוסדית ובძפס התחרבות שאינם מאפשרים לה לשלוט בשיח שלה. כדי שהפרשנות תוכל להדר אל השיח הרשמי, מבלי שמנונים ובני-שיח יוכלו לנכשה, צריך היה ליצור דוקא מרחב מוגן לימינאלי בין האקדמיה לממשל, כדוגמת מכון שילוח.

הערה תיאורטית נוספת: בניגוד לדימי של "חצית הקווים", אני סבור שאפשר להסביר את הופעת הפרשנות של אירועים עצשוויים כנובעת מן האינטרס של המזרחינים בכוח, ביוקра ובעמוון, אינטראס המנגד לחיפוש אחר ה"אמת". להפוך, ברצוני להראות כי הכוח המנייע בתהיליך עיצובה של הפרשנות היה "הביתוס" אקדמי פילולוגי: מערכת נטיות מופנהות הקשורות בראש ובראשונה באופן הפעולה (*modus operandi*) השגור, שבאמצעותו מחשפים אחר האמת. ההבטוס מבטיחה כי בין אם רודפים אחר אינטראסים אישיים ובין אם מבקשים להיות חסרי פניות, יהידים יטו לעול בהתאם לאוthon אופן פעולה שגורר ולשchor את המבנים היררכיים של ייצור הדעת, שבסגרת התהנכו ועוצבו (Bourdieu 1989). הטענה שלי תהיה, שהפרשנות של אירועים עצשוויים נובעת מהפניטו של הביתוס אקדמי פילולוגי לעבודת המודיעין הצבאי.

### "קולות מפתחים מעבר לגבול המדע": מזרחנות ומודיעין בתקופת היישוב

ראשית, ברצוני לחזור אחורה בזמן למה שמכונה "תקופת היישוב", לשנים שבין 1936 ל-1948. הפרשנות של אירועים עצשוויים עדין לא הייתה קיימת אז. בתקופה זו שרד ניתוק כמעט מוחלט בין המזרחנות האקדמית לבין המודיעין. איש לא החזק בסטטוס שהתר לנוע בין שתי מלכות אלה ואופני הצדקה שהשלטו בהן היו מנוגדים להלוטין. עבודה המודיעין נשלטה בידי "ערביםיטים", שהיו חסרי השכלה אקדמית, אבל גדלו במחיצת ערבים, שלטו בניב הפלסטיני והיו מצויים ב מגע ומשא יומיומי עם הפאלחים כסוחרים, כשומרים או כ"מושתרים" של יישובים עבריים. תביעתם להיות מוכרים כמומחים לנושא הערבי נשעה על עיקרונו של חיקוי וקרבה. הערביסט למד להיות "דומה" לערבי, להתנהג ולדבר כמוותו ולכך, גם לחשוב כמוותו ולצפות את התנהגותו.<sup>1</sup>

מעצם טבעה, המומחית הערביסטית לא הייתה מכוננת דוקא לעיסוק במודיעין", כפי שמקובל היום להבין את המושג. היא הייתה בבחינת המשך ישר לתפקידו של "השומר" בחברת היישוב, כמתווך בין יהודים לערבים, או כמוין "נכבד" היהודי. גם כעסקו בהשגת ידיעות, תפסו הערביסטים תפקיד זה ככפוף לתפקיד חשוב יותר, שעיקרו היה להבטיח שהיחסים בין יישובים ערביים לערבים יתנהלו על מי מנוחות ולא יתגלו עבינהם סכסוכים בשל חוסר הבנה של "המנטליות הערבית".<sup>2</sup> אין פירוש הדבר שהמומחית הערביסטית הייתה

<sup>1</sup>.Black and Morris 1991, 282 ; דנין, 1987, 154 ; לפן 1987, 27–28 ; 101,

<sup>2</sup>.Black and Morris 1991, 22, 52 ; 515–514 , 511–510 , 1992

בhcרכה שוחרת שלום. מניעת "חיכוך" בין יהודים לערבים התפרשה גם כידיעת כליה הנקמה הערבית והכוונה פועלות התגמול לפיהם. צורה זו של מומחיות, כשהופנתה למבצע המודיעין, לא תורגה לטכנית של איסוף מידע או הערכה, אלא לאמנות של הפעלה מודיעינם.<sup>3</sup> אמונה זו, מעצם טבעה, העמידה בסימן שאליה את התועלת שברשותם של אירועים עצשוים ובחקר מודיעיני. כל מה שנחוץ לדעת מצוי בידי המודיעינים, אם רק יודעים לדובכם כראוי:

מאות שנים של שלטון זה ונוגש הוכיחו להם [לערבים] כי האמת יש בה סנה... הדברים מוצאים ביטוי בתשובה לשאלת אינפורטטיבית פשוטה, בהודעות או בהסבירים הניתנים זו.

עלולם אין להבין את אלו כפשוטם. בפענוח הסבירים והודעות יש לבדוק תמיד מה הם מסתירים, מה הכוונה הלא גלויה הטמונה בהם, מה המוטיבציה של הנוגעים בדבר... כל מגע עם זו הוא מעין משא ומתן, ומשא ומתן הוא "שטראה" (כיצוע של בኒ-חיל) שאין גובל והיגיון למה שאפשר להציג באמצעותו. כדי להבין מtook דיבור מה יש ומה אין בו, יש צורך בניסיון ובטכניקה של "איסטינטאג" (להבין דבר מtook דבר) (פלמן 1987, 285).

זו התימה הנודעת לשמה של "הערבי תמיד משקר", אבל לפני שנסיר את מבטו ממנה בשאט נפש, ראוי שנחבון בה פעם נוספת כדי ללמד שתי נקודות: ראשית, התימה הזו מקורה בפרקтика של הפעלת מודיעינים, לא פחות מאשר ב"דעה קדומה". קץין מודיעין טוב לעולם לא יבטיח במודיעינים שלו ואלה מצדם, ללא קשר למוצאים, יידאגו להסתייר את קלפיהם. לא מדובר כאן רק באדם בעל דעת קודמות. הרעה הקדומה גלויה בפרקтика ומתקפת על ידי תנאים מסוימים של מפגש. שנית, התימה הזו ניצבת בדרך של הפרשות לאירועים עצשוים ואני מאפשרת אותה. שכן, מה הטעם לפרש או לחזור דברים כתובים שאין דרך לדון עם מי שכותב אותם ואין דרך לדעת מה מידת השקר שבהם? האמת אינה טמונה בפרשנות, אלא בהתגושות (הגברית, בין בני-חיל) בין רצונות. וכן, ה"ערביסטים" לא מצאו עניין רב בפרשנות של אירועים עצשוים, מפני ש"מطبعה של החברה הערבית שאין בה דברים קבועים, הכל נזיל ו משתנה... מכאן שעבודות רשותם אין מייצגות את האמת הערבית".<sup>4</sup>

מאז ייסודה ב-1926 ועד קום המדינה, המזרחנות האקדמית התרכזה במכון ללימודי המזרח אוניברסיטה העברית בירושלים ונשלטה בידי פרופסורים שקיבלו ה瞌ה פילולוגית באוניברסיטאות גרמניות. תביעתם להיות מוכרים כמומחים לנושאים ערביים נשענה על עיקנון מהופך זהה של הערביסטים — למדנות ומרחק. המרחק היה הэн מן המזרח ומן העربים עצם והן בזמן, משומש כדי להיחשב מומחה בעיניהם נחוץ היה תואר מאוניברסיטה מערבית מכובדת, לאו דווקא היכרות עם ה"ילדים" (AMILSON 1997, 578),

<sup>3</sup> חשוב לציין שהדגש על "יחסים שכנות טובים" היה כלי חשוב באמנות הפעלת המודיעינים, שבדרך כלל התנו מסירת ידיעות בכך שישתמשו בהן לצורכי שלום (גלבר 1992, 522). אמונות הפעלת המודיעינים, אם כן, ואמונה התיווך בין נכבדים, שזרות היו זו בזו.

<sup>4</sup> ב-1987, וכן: פלמן 1987, 282; לפנ 1997, 285 הערה 30.

ומשום שהם עסקו בהיסטוריה האיסלאמית הקדומה וראו בחקר המזורה העכשווי, בהעדר מקורות ארכיאוניים בדוקים, דבר מה "לא מדעי" (גוטיין 1936, 14). ריחוק כפול זה הבטיח שהמזרחנים האקדמאים גם הם לא היו מסוגלים לראות באירועים עכשוויים דבר מה שנייתן או ראוי לדעתו באופן שיטתי. הם היו "אוריאנטליסטים" במובן שטבב סعيد (Said 1978, 92–95). המושא שלהם היה "המזורה הקדמון" כמהות תרבותית נצחית, שהדרופסים המשמעותיים שלהם נקבעו בעבר הרחוק והשפעות מאוחרות יותר "לא הצלחו להפיעו אותו מזותו המזורהית" (פלסנר 1973).

למרות הניגוד המוחלט בין העיקרון של קרביה לעיקרון של ריחוק, הערביםיטים והפרופסורים היו שותפים בהתנגדותם לפרשנות של אירועים עכשוויים, ככלומר לצורת מומחיות בת-כלאים הפורעת את החלוקות המוסכמות בין מועד למשה, בין מזורה עתיקה למזורה עכשויה. עם זאת, גם בתקופת היישוב, היתה קבוצה מובהנת של מזרחים שביקשה לעסוק בפרשנות של אירועים עכשוויים. קבוצה זו הורכבה מדוקטורנטים צעירים במכון ללימודים המזורה, תלמידיהם של המזרחנים האקדמאים. הצד לימודיהם, הם גם "חצו את הקווים" ונשלו על עצם משאות בתחום מגנוני המודיעין של היישוב: יעקב שמעוני, מי' קיסטר ומה שפיאמנטה הטרפו לש"י (שירות הידיעות של ההגנה) העברי; דוד אילון, אוריאל הדר, פסח שנער, יעקב לנדרו, רואן שליח ואליהו אילית הועסקו במחלקה המדינית של הסוכנות. מבלי שב讹ריה יתאמו זאת ביניהם, כל היחידים האלה נשלו על עצם להקים ארכיאונים מודיעיניים שליקטו וצברו דיווחים על אירועים עכשיווים.<sup>5</sup> הם ניסו ליצור פרקטיקה מודיעינית חדשה שהתקדמה באירועים עכשיווים כדי מה שאפשר וראוי לפרשו, אבל נתקלו במכשולים קשים ובסופה של דבר נאלצו לסגת.

כדי ללמידה על התנאים הנחוצים לכינון הפרשנות של אירועים עכשוויים צרי, אם כן, לענות על שלוש שאלות: מדוע הטרפו הדוקטורנטים הצעירים למגנוני המודיעין של היישוב? מדוע החלו לעסוק באירועים עכשיווים? ומדוע נכשל?

התשובה לשאלת הראונה היא, שקידומם של הדוקטורנטים הצעירים נבלם על ידי מורייהם ולכן הם ניסו לשנות את מערכם היחסים לטובתם. חישובים שעשייתי מראים כי הזמן הממוצע מקבלת ה- M.A. ועד לסיום הדוקטורט במכון ללימודים המזורה היה תשע שנים ואחר כך היה צריך להמתין בממוצע חמישה שנים נוספות עד למינויו כמרצה זוטר.<sup>6</sup> המעבר למזרחנות "מעשית" היה בבחינת ניסיון לעקוף את מגנוני החסימה שהציבו בפניהם מורייהם. הללו הצדיקו את ניסיונותם לשלוט בזומן של הסטודנטים באמצעות האידיאולוגיה של "מחוננות פילולוגית", שלטעם נוצרה כנطיה מופנית בגיל מוקדם. גותהולד וייל העיד על עצמו כי "[בעודו ילך] הכתני לי רשותה שלמות עם מילים. התעניינתי באופן מיוחד בהצתת טבלאות, דוגמאות וסקירות של כל מה שהוא קשור בשפה והיה לי עניין יוצא מגדר הרגיל

<sup>5</sup> גלבר 1992, 86–98; לפנ 1997, 192, 245 ; Black and Morris 1991, 25 ;

<sup>6</sup> ניתן לקבל את הנתונים מן המחבר.

בשפota" (Ullendorf 1979, 11). כיוון שהנטיה הפילולוגית הייתה מולדת, בלתי אפשרי היה לרכוש אותה. הסטודנט ציריך היה להמתין עד לרגע שבו הפרופסור "יגלה" אותה, ובמהלך המבחן זו להפניהם את הכתיבוס הפילולוגי: לא רק את כל המחקר הפילולוגי, אלא גם את האתוס שלו, את האידיות שבה מחקר זה ציריך להנתנהל ובמיוחד את "קדושת הטקסט" (AMILSON 1997, 585, 588). תחילה זה, מطبعו, היה ממושך. ביזומתו של יוסף הורוביץ, ותחת שרביבטו של ד.צ. בונעט, הופקו הסטודנטים של המכון ללימודיו המזרחי על הכתיבת קונקורדנץיה של השירה העברית הקדומה, משימה בהיקף עצום שוגם בעת כתיבת שורות אלה עדין לא הושלמה (שם, 579–580). הקונקורדנץיה הייתה מעין "כור מצרף" שבו למדו הסטודנטים לציטת מוריהם ורכשו את היכישורים הרוגשיים הנחוצים כדי לשעתך את ההיררכיה הפילולוגית. עם זאת, ככל שתקופת המתארכה והכלאה, גבר הלחץ על הצעריים לנשות ולעוקף מגנוני חסימה אלה. זו הסיבה לכך שבחרו להאזטרף למנגנון המודיעין של היישוב.

ביחס לשאלת השניה — מדוע החלו ללקט אירועים עכשוויים ולצברם בארכיונים במטרה לפرسم: לא מספיק לומר זאת לטבעה של עבודתם המודיעין אליה התגייסו, משום שכפי שראינו, זו התבessa באותה תקופה על האמנות הערביסטיות של הפעלת מודיעין, והללו זלזו בערכם של ארכיונים. התשובה נועזה, באופן פרדוקסל, בהיבitos הפילולוגי, שהדוקטורנטים הצעריים הפנימו במהלך לימודיים. הם הכנסו חידוש בעבודת המודיעין, בכך שהעתיקו אליה את אופן הפעולה הטיפוסי שהפנימו ב"כור המצרף" הפילולוגי. הנחת העבודה של הפילולוגיה, אחרי הכל, היא כי המציגות שאותה חוקר הפילולוג רחוקה, לא ניתן לדעת עליה מכל ראיון וודאי שלא לשוחח עמה. הדוקטורנטים הצעריים החילו הנחה זו על עבודה המודיעין מרגע שהחלו לעסוק בה. היה זה דוקא ארכיאולוג – עמנואל וילנסקי, ראש המודיעין בחיפה בסוף שנות הששים – שניסח את ההשערה החדשה באופן הכרוך ביותר:

ארכיאולוגיה בכללה שימושה ומשמעותה כlsruחה בשירות המודיעין כי ביסודה היא דומה לעבודה זו. גם בארכיאולוגיה וגם בשירות המודיעין על החוקר לknoot לו תמורה של מציאות רחוקה על סמך קטיעי ידיעות וرمזים שהוא מלקט בסבלנות ובאיטיות, ממינים ומשתדר להביא אותם לכל שיטה מסוימת (וילנסקי, אצל לפן 1987, 99).

הנחה נוספת של הפילוגיה הייתה, שהדרך להכיר את אותה מציאות רחוקה היא באמצעות שפה וtekstos. אלה אמנים השתמרו בידינו באופן מעות, כשהם רויים זיופים, אבל המתודת הפילולוגית יכולה להתגבר על כך, לשחזר את השפה המקורית של הטקסט ולהיחסו למחבר, לאסכולה או לתקופה. הדרך לעשות זאת היא על ידי השוואת טקסטים זה לזה וחיפוש אחר השמות ותופעות הרואיות לתשומת לב, אחר סגנון ורטוריקה מוחחים. המטרה הייתה לייצור ארכיאון שהtekstos השוניים בו מתוארכים בקפידה ומוחסים באופן מהימן.

**הדוקטורנטים הצעריים** אכן ראו כמשמעותם להקים ארכיונים מודיעיניים ולהזכיר

קונקורדנציות ופתחות בעבורם. יעקב שמעוני, שהתמנה לזכיר המחלקה הערבית של הש"י ב-1941, ארגן מחדש את תיקי הש"י הערבי לכל ארכיוון מסודר וכרטסת שמות וניסה להבטיח שדיוחי השטח יתויקו, יוצלבו ויסוננו כך שאפשר יהיה לאחר מידע במהירות, לבקר את מהימנותו, או לקבוע איזה מידע חסר ונחוץ להשיגו. אוריאל הדר הופקד על ארכיוון "אגף הארץ השכנות" במחלקה המדינית של הסוכנות ב-1945. תחת שרביטו עסכו יעקב לנDAO, דוד איילון ופסח שנער בכתיבת סיכומים מן העיתונות הערבית, באיסוף מידע לארכיוון ובכנת מפתח עניינים — "אוצר מילוט היסוד בעיתונות היום הערבית"?

לקורא בז'מאננו עשויים לעמוד אלה להיראות מובנים מאליהם, בדרך הרצינולית היחידה לארגן את עבודות המודיעין. אבל כדי להתגבר על מכשלה האנרכו-ניזום יש להבין, שאפן הפעולה הפילולוגית אינו רק "מתודה" שאותה ניתן להעביר בנקל מתחום לתחום, אלא הוא מניח מבנה היררכי מסוים של היחסים החברתיים של ייצור המידע וכדי להחילו על עבודות המודיעין, צריך היה לכפות את המבנה הזה על הערביסטים.

כיצד ארגן ייצור המידע במכון ללימודים המזרחי? בתחתית הסולם היו מצויים השוליות, הסטודנטים עצם, שתפקידם היה לאוסף את חומר הגלם לקונקורדנציות ולפתחות. מעליהם, ומפקד ישירות על עבודתם, היה מצוי טיפוס חברתי שני ניתן לתאר אותו כ"מדרך". עיקר תפקידו היה לנוהל את עבודות השוליות, להבטיח את ייחוסם המהימן של התקסטים, מקוריותם ותיארכם המדויק ולכתוב סקירות המבוססות על החומר שאספו. המדקך גילם באישותו ובঙגנון עבדתו את הערכים של חומרה, דיקנות, אובייקטיביות וצניעות (Paret) (1968, 12–15). בגעט והוועביין, שארגנו את עבודות הסטודנטים על הקונקורדנציה של השירה הערבית, היו קרוביים לטיפוס זה (AMILSON 1997, 578–581, הערא 21). בראש ההיררכיה הפילולוגית היה מצוי טיפוס חברתי שאותה ניתן לתאר כ"פרשן ספקולטיבי", שתפקידו היה לכתוב מונוגרפיות שהפלויגו מן הניחוח של מקורן ומשמעותם של כמה מילים צניעות אל ספקולציות ביחס לנכסי נפשן הקולקטיבית של תרבויות שלמות. אם המדקך ייצר את המסדר האובייקטיבי, תפקידו של הפרשן הספקולטיבי היה להשתמש בה כדי לשחזר את הסובייקט שמאחורי השפה המקורית. בהתאם, הפרשן נהנה מן המוניטין של אדם "مبرיך", בעל יכולת מופלגת לעשוות סינטזה ובעל סגולות אפתחות יהודיות (Paret 1968, 22–24). שלמה דב גויטין, שהיה הפורה והרב-צדדי ביותר בין חוקריו המכון, אמר לטיפוס זה (AMILSON 1997, 587). כשהתלמידים הפנימו את אופן הפעולה הפילולוגית ואת האתיקה שלו, הם הפנימו גם היררכיה זו — שלילה, מדרך, פרשן — והודרכם הלגיטימיות לטיפוס בה.

מרגע שפנו לעבודת המודיעין, ביקשו הדוקטורנטים הצעירים להפוך עצם ל"מדקרים" ואת הערביסטים לשוליות שלהם. שמעוני ניסה להנחות את עובדי השדה

<sup>7</sup> לפן 1987, 1997; 108; 93–90; דנין 1987, 154; גלבר 1992, 510–516, 511–518; Black and Morris 1991, 24–25

בכללי התהnik של שמות ערבים, והתלונן כי הם "פרימיטיבים" חסרי השלכה, שצורך ללמדם את כללי העבודה הפשטוטים ביוור (Black and Morris 1991, 24). הם לא בדקו כראוי את המידע שהעבירו להם המודיעין, נטו לדוח על שמועות כאשריו עובדות וערכbero את דעותיהם שלהם עם העובדות המדוחחות, עד שלא ניתן היה להפריד בין "ידעעה" לבין "הערכה" (גלבר 1992, 513). הדרך היחידה להתגבר על מכשלה אלה, הכריזו וילנסקי ושממוני, היא ליצור חלוקה עבודה ברורה בין עובדי השדה, שתפקידם יהיה להעביר מידע גולמי, "בצורה יבשה ומדויקת", לבין משרד מרכז, שתפקידו יהיה "למיין את החומר", להציג ולאמת את המידע הגולמי, "להסביר את המסוקנות ולהסביר את הסיכומים" (וילנסקי, אצל לפן 1987, 100).

شمמוני נטל על עצמו תפקיד זה והסתיע בכרטסט ובפתחות שהcinן לשם כך. הוא טען שהמתודת שלו אפשרה לו לא רק לאמתה ידיעות, "אלא גם למצוא ביניהן קשרים שלא עלו על דעת המודיעין ולצורך פרטם שונים לתמונה מלאה" (גלבר 1992, 523). הוא גם הcinן שאלונים שהיו צריכים להתחאים את הדיווחים של עובדי השדה לסתנדרטים קבועים (שם, 524). כך, כדי להחיל את אופן הפעולה הפלילוגי על העובדים המודיעין, נחרץ היה שינוי מכירע בתפיסת ערכה הסמיוטי של ה"ידעעה" וארגון מחדש של היחסים בין עובדי השטה הערביסטים לבין המרכז. ניתן לומר, שהערbisטים לא העבירו "ידעעת", משום שעצם המושג "ידעעה" — שאצל שמוני משמעותו הייתה כשל מרכיב אלמנטרי, החומר הגולמי הנחוץ כדי שאופן הפעולה הפלילוגי יוכל לתפקיד — הניתן כלכלתיחסים בין המרכז לשטה שהיא שונה מחלוטין מן האופן שבו הערביסטים הבינו את תפקידם. על נקודת ראותם של עובדי השטה ניתן למודד מן העובדים שהם ציפו שהמרכז "יגיב" לדיווחים שהעבירו אליו והتلוננו כשהיא נראה להם שדוחיהם לא הובילו לשום פעולה. הם לא תפסו את דיווחיהם כ"ידעעת" המועברות למרכו כחלק מפזול ארצייאולוגי, אלא כחלק מדו-שייח' שבו הפנו כלפי המרכז צריכים ודרישות שונות (שם, 515–514, 520).

מדוע נכשלו הדוקטורנטים בניסויים לייצור את הפרשנות של אירועים עכשוויים? ראשית, בשל התנגדותם של הערביסטים, שהיו קרובים יותר למנהיגות היישוב והוכרו כבני-סמכא בתחום המודיעין. אלה הזיהרו שהארכין והשיטה המדעית סופם להוליך שולל את קוביי המדיניות. לדעתם, תפקיד המודיעין אינו לייצור ארכינונים, אלא להשתתף יחד עם קוביי המדיניות ב"דינונים חיים" שבהם החלטות המדיניות נקבעות בהתאם לצרכים משתנים (דנין, אצל לפן 1997, 285, הערת 30). הם גם פקפקו בכישוריו הפרשנויים של שמוני "שלא הבין ערבית מדברת ומעולם לא עבר עם ערבים" (לפן 1997, 92–; וראו גם גלבר 1992, 515, 525).

שנית, במעמדם כפקידי המחלקה המדינית או הש"י, חסרו הדוקטורנטים הצעירים את יכולת למנוע את ניכוס הערכותיהם על ידי קוביי המדיניות. הדרך היחידה להשפיע על מכך ההחלטה הייתה באמצעות קרבה אישית אליהם. ואולם, קרבה זו הותירה את איש המודיעין תלוי לחלוtin בחסדי הקברנית: "נוחתי, שכלי אימת שביקשתי להסביר לו

את מצב הדברים לפי המידע שבידי, ולנסח את ההערכה שגיבשתי לפיו, תמיד היה אליהו גולומב 'מייטיב לדעת' ממני ומחברי'.<sup>8</sup>

הסיבה השלישית הייתה נועצה ביחס של הפרופסורים אליהם. הפרופסורים לא החנגו לכך שתלמידיהם יملאו תפקידים בשירות היישוב והמדינה, אבל הם כפרו באפשרות שלמחקר המזורה העכשווי יכול להיות איזשהו ערך "מדעי" (הד 1953, 5; מילסן 1997, 582–583). כפי שגוייטין (14, 1936) הבהיר בלשון שאינה משתמעת לשני פנים: "יש חינוך לאוריינטelist... ויש חינוך לאיש הרוצה לפעול במזורה". התנגדות זו הבטיחה שהיחס בין מושג ה"مزורה", שהוא לבדו מושא הידע המדעי, לבין התופעות המזורות העכשוויות, שהוצעו מתחומו בבחינת השתקפות חיורת של המקור, יישאר על כנו.

כשהזרו הד וายילון אל האוניברסיטה העברית בירושלים לאחר קום המדינה, הוטלה עליהם הקמת חוג חדש ואך הוצע לבנותו "החוג למזורה התיכון בזימיניו". הם פסלו את השם החדש, משומם שראו בו ביטוי לגישה לא אקדמית ובחורו במקומו בכורתת "החוג למזורה התיכון בעת החדשה" (מילסן 1997, 585 הערא 31). בכך התכוונו לחקר התקופה העותמאנית. עבודות התיכום בין "מדוע" ל"מעשה" הוסטה קומה בזמן, אבל נותרה על כנה. החוג החדש יכול היה להעניק רק תואר B.A.ומי שביקש להמשיך לתארים גבוהים, נדרש להתמחות בתחוםים מדעיים "משמעות", כמו הציויליזציה האיסלאמית העתיקה ופתחה.

**קו התיכום נותר בעינו:**

מעבר לאבול המדע קוראים לחוקר ההיסטוריה החדשה קולות מפתים והוא צריך לכל גבורתו כדי לכבות את יצרו... יצר ההערכה הנחפצת... יצר הסינטזה הקללה וההכללה השטחית (הדר 14, 1953).

לסיכום חלק זה של המאמר, ניתן לומר כי כישלונם של הדוקטורנטים הצעירים מלמד, שכדי לכונן את הפרשנות של אירועים עכשוויים נחוץ להתגבר על שתי מכשלות: ראשית, כדי ליצור את תחום היישום של אירועים עכשוויים, צריך להכפיל את עובדי השטח למרכז המחקר, כמעין שלוליות. בחלקו הבא של המאמר אבקש להראות כי בעיה זו נפתרה, בין 1948 ל-1957, במסגרת המודיעין הצבאי. שנית, כדי ליצור את הסטטוס של פרשן, צריך למנוע את ניכוס המבעים הפרשניים על ידי אחרים. בהמשך נראה כי בעיה זו נפתרה, בין 1964 ל-1977, במכון שילוח.

**"אותה מילה מצחיקה": ההיסטוריה הפילולוגית במחלקה המחקר של אמן**  
תהליך ארגונו מחדש של המודיעין הצבאי בשנות החמשים, תהליך שגולת הכותרת שלו הייתה מיסוד הבחנה דודה בין "איסוף" ל"מחקר", התגבר על המכלה הטמונה בהתנגדות

<sup>8</sup> דני, אצל לפן 1997, 48; וראו גם גלבר 1984, 23; גלבר 1992, 600–601, 659–661.

הערביים. משמעותה הבחנה המינימלית בין איסוף למחקר היתה, שמשמעותה אופן ייצור הידע במודיעין הצבאי חקרה את היחס הפילוגי בין "מדדך" לשוליה": מחד גיסא, נוצרה עמדה חדשה של "חוקר", שלו זרמו כל הידענות. מאידך גיסא, העמדה של עובדי השדה עצבה מחדש מתחילה של "הרס הכישורים" (deskilling) ואלה איבדו את יכולת החשوب לפרש את הידענות שאספו. מחלוקת המחקר החדש הפכה עתה לגוף ההערכה החשוב ביותר בקהילת המודיעין הישראלית.

כדי להבין את טיבו של תהליך זה, צריך לענות על שלוש שאלות: מדוע הווצאו הערביים מתחילה הערכה המודיעינית? מדוע מוסדיה הבחנה בין איסוף למחקר? מה הייתה הסיבה לעלייה במעמדה של מחלוקת המחקר של אלם<sup>9</sup>?

ביחס לשאלת הראשונה, קיימת תמיינות דעתם בין חוקרי המודיעין הישראלי שהערביים איבדו את מעמדם משום שבמהלך מלחמת השחרור ולאחריה השנתנו הצרכיהם שעלייהם אמרו היה המודיעין לעונתו, והאמיצים שעמדו לרשותו: ראשית, ההצלחות הצבאיות של מלחמת השחרור, ועמן גל הגירושים והבריחת המסיבית של האוכלוסייה הפלסטינית, הובילו להתרומות רשות המודיעינים של הערביים, שמנילא לא היו יעילים במיוחד בכל הנוגע למודיעין צבאי.<sup>9</sup> שנית, המודיעין הטכני, במיוחד זה שעסוק בהאזנה ובפענוח צפנים, התגלה כדרך יעילה יותר ומסוכנת פחות לאיסוף מידע על צבאות ערבים.<sup>10</sup> מסקנתם של ההיסטוריונים האלה, אם כן, היא שהМОמחיות הערביות, שהתקבשה על קרובות ועל חיקוי, הפכה בלתי רלוונטית ממשות שתשואות מלחמת 1948, בפרט, והפתוחות הקונפליקט הערבי-ישראלי, בכלל, הפרידו בין ערבים יהודים, הצביעו ביניהם גבולות בלתי עביריים ולכך הרחיקו את מושא הידע המודיעיני.

ברצוני לחלק על מסקנה זו. ראשית, אין זה מדויק לטעון שהמלחמה וקווי שביתת הנשך הפרידו בין יהודים לערביים, כך שהאמינות הערביות של הפעלת המודיעינים איבדה את הרולונטיות שלה. אחת הבעיות העיקריות שניצבו בפני המודיעין הצבאי באותו שנים הייתה תופעת ההסתננות מעבר לגבול של כפרים פלסטינים. תופעה זו לא הייתה שונה במהותה מן הבעיות שבהן טיפלו הערביים בתקופת היישוב והמודיעין הצבאי הבלתי-

עמה בשיטות דומות: הקת"מים (קצינים לתפקידים מיוחדים) של המודיעין הצבאי ישבו בקרבת גבול שביתת הנשך והפעילו מודיעינים כדי להתחקות אחר המסתננים וכמו בעבר, הסבירו למודיעים שלהם שהמידע שיעבירו יסייע להרגיע את הגבול וליצור יחס Sicherheit טוביים. הם גם ארגנו "סולחות" בין כפרים ערביים למוסלמים ישראליים משני צדי הגבול, כפי שה"ערבים" נוהו לעשותה. אפילו פעולות התגמול, לפחות בשנים הראשונות, הונחו על ידי אותו היגיון מורכב של נקמה, ענישה והרתעה שהערביים שכלו בתקופת

<sup>9</sup> גלבר 1984, 1986, 1992; סלומון 1987, 1981, 35; גראנות 1981, 29.  
<sup>10</sup> Cohen 1988, 71; בנדפורת 1991, 20–23.

הישוב.<sup>11</sup> קווי שביתת הנשך לא הפרידו בין יהודים לעربים, אלא יצרו אזור ספר שבו הם התחככו והתערבבו זה בזו ושהערביסט שהה בו כdag בימים, משומם שמקור המומחיות שלו היה בטכניקות לניהול "יחסי שכונים" באזורי מגורים ומוסדות מרכזי.

עם זאת, אין ספק שבתווך זמן לא רב המומחיות הערביסטיות הפכה יותר ויותר שליטה גם ביחס לטיפול בבעית ההסתננות ותוכנונן פעולות התגמול. אבל שלילות זו לא הייתה תוצאה הכרחית של מלחמת 1948 וגבולה שביתת הנשך, אלא נבעה מן הניסיון לכפות הייגון צבאי-מدني של "ריבונות" על אזור הספר, ניסיון שמעצםطبعו הניח את נחיצותם של מרחק והפרדה בין יהודים לעربים. ראשית, כדי לכונן את גבול שביתת הנשך, נחוץ היה להתעלם מגוון הסיבות שהובילו יהודים וקבוצות לחצותו — אם כדי לספק מהיה לאוכלוסייה הפליטית המודולדת מעבר לגבול, אם כדי לשוב אל משפחות שנשאורו מאחור, אם כדי לשודד ואם כדי לנוקם — ולהתיחס לכולן כאלו "הסתננות" שהמענה הנאות לה היא פתייה באש.

ההיגון הצבאי הגדר מחדש את אזור הספר. לא היה זה עוד אותו מרחב המשורטט על פי קווי הזיקה והאייה בין יחידות שאroot, כפי שתואר על ידי הערביסטים. מרחב זה נחצה ונמחה על ידי המנגנון הצבאי-מدني, שפועל כדי לכוננו��ו הפרדה חד בין ריבונות. לשם כך היו נחוצות לא רק הוראות הפתיחה באש, אלא גם הריסות של כפרים ערביים קרובים מדי לקו הגבול ואיסור חמור על מעשי נקמה "פרטיטים" מצד התושבים היהודיים של אזור הספר. קובעי המדיניות הוטרדו במיוחד מן החשש שדורוא תושבי הספר יהודים, שמוצאים מארצוות ערבית, ייצאו למסעות נקם מעבר לגבול. בעניין דוד בן-גוריון, הסנה היתה טמונה בקרבתה היתר שבין העולים לבין העربים: "אלפים מתהישבים אלו באים מן המזרח, היכן שאנשים מתחננים על הקום — המנהג של נקמה לפי עין תחת עין — והתקפות נקמה על ידיהם תוכלנה להפוך למרחץ דמים של אזרחים חמימים משנה כדי הגבול" (Morris 1993, 180, וראו גם 117–118, 138). ההשלכה המופרcta זו מדגימה היטב את הפרדוקס של האסטרטגייה הבדלנית: הניסיון להיפרד מן העربים נדונ לכיישון, משומם שבכרכה הוא יוצר אזור ספר (גיאוגרפי, פוליטי, תרבותי) שכלי מי שככל בו, כל מי שנאלץ לשכת בקרבת העarbim, הופך מניה וביה חשוד ונגוע בערביות". כל זאת נעשה נגד עצותיהם המפורשות של הערביסטים, שלאורך כל התקופה הוסיפו להציג שפעולות הצד הישראלי צירוכות להיות מושכלות ובהתאם למיניהם השונים של המסתננים ושהמנגנון הותיק של נקמה פרטית וסולחה בין מוכתרים יכול לטפל בבעית ההסתננות טוב יותר מאשר הצבא (שם, 29, 149, 173, 236–237).

בנוסף, ההיגון הצבאי גם הגדר מחדש את האזור שמעבר לגבול כמרחב ריק וזר, שכדי לפעול בו לא הייתה נחוצה עוד היכרות עם יושביו, אלא רק מודיעין קומי

<sup>11</sup> Morris 1993, 28–68, 155, 173–175, 194, 202; Black and Morris 1991, 107, 129; Cohen 1988, 11 .50–48 ; גנות 1981 , 124

שסעיפים "אויב" ו"שטח". משום שפעולות תגםול נגד כפרים ערבים גרמו למספר גבוה של נפגעים אזרחים והובילו, לבסוף, להז בינלאומי על ישראל, החלטת המטכ"ל, מ-1953 ואילך, שפעולות התגםול יכוונו רק נגד מחנות צבא ומחנות משטרה ולא נגד מטרות אזרחיות. ההיגיון הערבייטי של תגםול כשלוב של נקמה, של ענישה ושל הרתעה, הופשט לככל צורה של "הרתעה טהורה". המומחיות הערבייטית של הפעלת מודיעינים והבנת "המנטליות הערבית" הפכה לבתיה רלוונטיות לפעולות התגםול, שמעטה והלאה הונחו על ידי היגיון צבאי טהור של הפעלה טקטית ואפקט הרתעתית בייבורייטי. גם שינוי זה התחולל אל מול מהותיהם המפורשות של הערבייטים (שם, 185, 175, 261–262).

ניתן לומר, אם כן, שהווצאת הדרגות של הערבייטים מטהlixir ההערכה המודיעינית לא נבעה מ"צרכיהם" שנכפו על ידי מציאות אובייקטיבית חדשה, אלא מן הניסיון לעצב מציאות כזו. אותה צורתה מפגש בין יהודים לעربים, שסמנה היה קרבנה וחיקוי ושבמסגרתה התפתחה המומחיות הערבייטית, לא עברה מן העולם לאחר מלחמת השחרור. היא הוסיפה להתקיים באזורי הספר לאורך קווי שביתת הנשק ובערים המעורבות. ואולם, המומחיות הערבית נדקה מטהlixir ההערכה המודיעינית משום לצורה מפגש זו החלה להיתפס כشعורייה שאיתה צרייך לבטל, ולא עוד כמציאות שאליה יש להסתגל.

שוליותה ההולכת וגוברת של המומחיות הערבייטית יוצרה את האפשרות להכפי את עובדי השטח למרכז מחקר, שבידיו תרכז פרשנות המידע שאספו. ואכן, ב-1953, כאשרGAN חדש המודיעין כאגף במטה הכללי (אמ"ן) הוא חולק לשני ענפים נפרדים: האחד הופקד על האיסוף וairo מעליון, מבחנת זרימת המידע והסמכות לפרשו, הוקם ענף מחקר (גראנות 1981, 30–31). ההפרדה בין מחקר לאיסוף לא נבעה אך ורק מן הצרכים הטכניים של עבודה המודיעין, אלא שיקפה צורה חדשה של מומחיות שנולדה מתוך הפניה הביטוס הפילוגי לעבודת המודיעין. זאת אנו למדים מן העבודה שעוד לפני שקיבלה צורה מוסדית, הפרדה זו התקיימה בתור חלוקת עבודה בלתי פורמלית בין ראש מחלקת המודיעין, בנימין ג'יבלי, לבין הש"י הערבי וסגנו, יהושפט הרכבי, בוגר המכון ללימודים המזרחי באוניברסיטה העברית בירושלים. הרכבי (1994, 50–56) מעד שלאורך כל תקופה שירותו הופקדו בידיו למשה "מטה האיסוף והטיפול במחקר", משום שג'יבלי העדיף לעסוק במטה והמודיעין מבצעי (גראנות 1981, 29–30). היה זה הרכבי שעציב את דמותה המחקר המודיעיני (שם, 34, 46–47):

התרכזתי במיוחד בעבודת המחקר. באותו ימים טרם נקבע הא齊ון של מה שצרייך המודיעין לחזור. בכך עסקתי. מרכז הכוח היה חיבור, יחד עם ענף המחקר, של כרך גדול, "מרקחה הכלל", המסכם הערכה כללית על הנתונים של מדיניות ערבית במהלך מלחמה כל-ערבית נגד ישראל. נתונים הצבאים נוספים ורקע מדיני, שבraudיו לוקים הנתונים הצבאים בהסxo. דומני שהיו אלה צעדים ראשוניים להערכת מודיעין אסטרטגי (הרכבי 1994, 54).

**מקור הבדיקה בין איסוף למחקר היה בנטיאתו של הרכבי, האינטלקטואל בעל ההכשרה**

המורחנית, להעתיק את אופן הפעולה הפילולוגי אל עבודת המודיעין. כפי שעשה יוסף הורוביץ עם כניסתו לתפקיד מנהל המכון ללימודיו המזרחי, או כפי ששמעוני ביקש לעשות בש"י הערבי, צעדו הראשו של הרכבי היה להשתית את עבודת המודיעין על היסוד המוצק של קונקורדנציה, "מרקם הכל". מרגע שהעבודה על ייצרת הקונקורדנציה החלה, היא נתתה לשחרר ולשעתך את ההיררכיה הפילולוגית של שוליה, מדרך ופרשן, תוך שהיא מוצאת ביטוי, עוד לפני שאגף המודיעין אורגן מחדש, בהבדל החברתי שבין הרכבי לבין גיבלי: שני הגופים המרכזיים במודיעין, האיסוף והמחקר, שונים באופי כוח האדם שלהם. לאיסוף, להוציא האיסוף הטכני, פונים אנשים מעשיים, חבר'המנים, ביצועיסטים, הידועים להפעיל סוכנים ולהסדיר עניינים. המחקר מרובה להעסיק כוח אדם שנティיתו אקדמית יותר הבדל זה מצא את ביטויו בהבדל בין גיבלי לבני. הוא היה טיפוס של מארגן, נחרץ, חבר'המן; אני, דומני, נתיבי יותר להגות. הדבר יכול היה להתחבטה בפופולריות בין אנשי החיל: אנשי המעשה נתו לגיבלי; אנשי המחקר נתו אליו (הרכבי 1994, 53).

גרנות (1981, 33) מצין, ש"רוב החוקרים באו מהעולם האקדמי ובתוכו קבוצת החוקרים הראשונה בלט במספרם הגדל יחסית של יוצאי מערב אירופה, בעיקר יקרים". החלקה הבסיסית של השדה המזרחי בתקופת היישוב, בין אקדמאים ילידי אירופה ל"ערביםיטים" ילידי הארץ, הועתקה לתוך מגנון המודיעין בצורה שתשתטשה את ההבדל החברתי והציגה אותו כהבדל בין מחקר לאיסוף. הבחנה זו שיקפה את אופן הפעולה השגור והHIRARCHICAL המובנת אליה שהאקדמאים רכשו במהלך לימודייהם ותקודמה כצורה של "אלימות סמלית", שהיתה צריכה לרוקן את המומחיות הערביסטית מן התביעה שלא להוות צורה אלטרנטטיבית של ידע. ואכן, מרגע זה ואילך קינה מעורבותם של הערביסטים במודיעין הצבאי (אם כי לא בשב"כ או במשל הצבאי), ואילו תפקידי האיסוף, שדרשו ידיעת השפה הערבית, הפכו בעיקר לנחלתם של "مزוחים", שהיו לשוליותיהם של החוקרים האשכנזים. במקביל, מחלוקת המחקר הפכה אט-אט לאחד מן הגופים היוקרתיים ורכי ההשפעה ביותר בצה"ל.<sup>12</sup>

מה הייתה הסיבה לכך? יש לבטל מיד את הטענה שמדובר יוקרתי זה נבע מן השיפור שהתחולל בעבודת המודיעין עם הקמתה של המחלקה. ראשית, המודיעין הישראלי ידע כיישלונות רבים באוთה תקופה ולא מעתים מהם נבעו מטעווותה של מחלוקת המחקר. שנית, ההצלחות הגדולות של המודיעין באוותן שנים נבעו בדרך כלל מיעילותם של גופי האיסוף השונים, במיוחד האיסוף הטכני, ומן ההצלחות הצבאיות שהעמידו לרשותו אוצרם בולם של מסמכים שלל.

על פי השערתי, יוקרתיה והשפעתה של מחלוקת המחקר נבעו לא מן הדיקט של הרכותיה, אלא מן המונופול שרכשה על תהליכי הערוכה. ראשית, החלטקה המינימלית

<sup>12</sup> Black and ; 77 ,67–65 ,34 ,1981 ; בז-פורת 1991 ,172 ,45 ,הערה 1 ; גרנות 1981 . Cohen 1988, 100, 103–111; 1989, 754 ; Morris 1991, 127, 210–211, 230–233

בין איסוף למחקר הצבה את מחלקה המחקר בקודקודה של פירמידת אמ"ן והמידע זרם אליה מכל יחידות האיסוף — האזנה, מודיעין גלי, הפעלת סוכנים, צלומי אויר, נספחים זרים ומודיעין שדה. שנייה, קציניה הבכירים של מחלקה המחקר, שהגיעו מאגף המבצעים של המטכ"ל ושירותו במודיעין כחלק ממכלול קידומם הצבאי, העניקו לה קרבה הדוקה לצמרות המבצעית של צה"ל ולפלג ה"ביטחונייסטי" במפא"י. קרבה זו הבטיחה שקולה של מחלקה המחקר יישם ושהערכותיה יהיו קרובות ברוחן למתחבה המבצעית והאסטרטגית של צמרת צה"ל ומערכת הביטחון. הקשרים של קצינים בכירים אלה הם שהיו אחראים לכך שמחלקת המחקר הפכה ל"משרד המרכז" גם ביחס לכל שאר גופי המודיעין המתחברים — המוסד, השב"כ ומחלקת המחקר של משרד החוץ. אלה נדרשו להעביר לה את המידע המצו依 בידיהם ואילו אמ"ן עצמו לא היה חייב לשולם במתבעם דומה. הדוחות השנתיים של אמ"ן קיבלו את המעמד של "הערכת המצב הלאומית" ואילו מגופי המודיעין האחרים הופקעה בפועל היכולת לפרש את המידע שאספו.<sup>13</sup>

ואולם, אף שהקצינים הבכירים היו אחראים לעלייה ביוקרתה של מחלקת המחקר, הם גם היו מכשול מתמיד לייצרת הסטטוס של "פרשן". זאת בשל העובדה כי מקורבים לקברניטים וכשהמעורבים בשיקולים מדיניים ומבצעיים, עד שלא ניתן היה להבחין היכן מתחילה הערכת המודיעין והיכן מסתיימת האסטרטגיה של הקברניט (אורון 1987, 304), וכן משום שהיו מעורבים במאבק הפוליטי שהתחולל בצמרת מפא"י באותה שנים וזוהו כמי שמספקים הערכות מצב בשירות מחנה בז'גורין ומשה דיין (עמית 1999, 199, 98–100; Black 1991, 200).

לבסוף, יווקרטם של חוקרי אמ"ן נשענה על יכולתם לנכס את היישגי האיסוף ולהיחסם לעצם, ככלומר ליצור מרחק בין המידע לבין פרשנותו, כך שהערך המוסף של הפרשנות יהיה גבוה במיוחד. לשם כך נחוץ היה למסד צורה של פרשנות ספקולטיבית, שכפי שרינו ביחס לפילולוגיה, מבקשת לשחרור את הסובייקט שמאחורי המסד האובייקטיבי של קטיעת המידע. הרכבי הדגישו, שעל קציני המודיעין "להיות מסוגלים לא רק לסתור כמה טנקים יש לאובי... אלא גם להבין את צורת החשיבה שלו, כדי לצפות כהלה את דרכי פעולה" (גרנות 1981).

יווקרטה והשפעתה של מחלקת המחקר, אם כן, נבעו גם מן הצורה המיחודת שהעניקה להערכותיה, דהיינו הפרשנות של "כוונות", שהיא צורת השיח שבה המעריך נוטל על עצמו ליציג מנהיג עברי זה או אחר בדיוני מטה, לבאר את אופן מחשבתו, השיקולים העומדים בפניו והדרך שבה ייטה לפעול. כפי שהתלונן יואל בן-פורת (1983, 34), צורה זו של פרשנות העניקה לחוקר אמ"ן את הכוח לנכס את היישגי האיסוף, מפני שהקטגוריה של "כוונות" — "אותה מילה מצחיקה" — אפשרה לחוקרים לפרש מידע לשיטות:

<sup>13</sup> בן-פורת 1991, 55, 70, 164–165, 140, 130–129, 33–32; גרנות 1999, 199; Black and Morris 1991, 193, 227; Cohen 1988, 101–102

הידוע, שהוא זכות הקיום של המודיעין, נידון לשפט או לחסד למשוגותיהם, לרצונותיהם, וליצריהם של המעריצים, שהם מוצא פיה של כל המערכת המודיעינית הענפה והמורכבת (בן-פורה 1983, 30).

הפרשנות של "כוונות" לא נבעה סתם מתחאות הכבוד של החוקרים, אלא הייתה תוצאה של המפגש בין היביטוס הפילולוגי לבין המחשבה המבצעית-אסטרטגית של הקצינים הבכירים. החשיבה המבצעית תבעה שתפקיד החוקר יהיה לייצג את מנהיג האויב וכוונותיו ב"תרחיש" ואילו החוקרים בעלי ההכרה הפילולוגית היוו בכך את קפיצת המדרגה מן המעדן של "מדדק" אל המעדן של "פרשן", מהלך שאת התשוקה אליו הפניו במסגרת לימודיהם. התביעה לפרש את כוונותיו של המנהיג הערבי אוישה על ידי כמה גורמים נוספים. ראשית, חלוקת המחקה ל"דסקים", שככל אחד מהם הוקדש לארץ ערבית מסוימת, הפכה את ראש ה"דסק", שאליו זרם כל המידע שנגע למנהיג של אותה ארץ, ליחיד המסוגל לייצג את אותו מנהיג, וגם הטמיעה בקרבה מקצת מן הפרקטיקה הערביסטית של הזדהות וחיקוי. לדוגמה, ראש הדסק הירדני, זאב ברלביא, למד להכיר את המנהיג "שלו" לפניו ולפניהם, הזדהה עמו, הניף את הדגל הירדני על שולחנו ונרגע לחגוג את יום הולדתו של המלך חוסיין. הוא גם נעלם "אישית" כאשר (בניגוד לתוצאותיו) הצליפה ירדן לניצח במהלך ששת הימים (Black and Morris 1991, 536–537).

שנייה, מן הרוגע שמחלקת המחקה של אמ"ן הופקדה על ניסוח הערכת המצב הלאומית, התביעה לפרש את "כוונות" האויב אוישה על ידי כך שנכללה בדף המוסדי שהתגבש לניסוח הערכה זו ולהפצתה. הערכת המצב הלאומית אינה רק חווות דעת של המודיעין על הצפי להתרחש, אלא גם מעשה פוליטי, מן המרכיבים במערכת הפוליטית הישראלית. ראשית, (Peri 1983, 167) בשל כך, אופן החיקוף שלא אינו השווה פשוטה ל"מציאות". רשות, להערכת המצב יש מעמד ציבורי-פומבי ולכן היא נקרה לא רק כהערכה אלא גם כ"סדר" המכונן אל האויב או אל התקשרות. בתור "סדר", הערכת המצב היא חלק ממשחק הלשון הדיפלומטי והיא נבחנת על פי כלליו. שנית, בשל "מצב השוק" שלא כולם, המונופול היחסי שיש לאמ"ן על הספקת הערכות, הרי אפילו כשקובעי המדיניות מעוניינים באספקה של המלצות מסוימות, הם נאלצים להפקיד יותר מכל על העדר סתייה בין הקו המדיני שלהם לבין הערכת המודיעין, ככלומר על מצב של התאמה בין ביקוש להיעצ. התוצאה היא תחולך של משא ומתן, שבו ההערכה והקו המדיני מותאמים אט-אט זו לזו, לא מעט בזכות אותה קרבה חברתית שציינתי קודם לכן. ההתאמה המשוגגת בין הערכה לבין הקו המדיני משמעה שכמעט אי-אפשר להפריך את ההערכה. זאת, מושם שהיא בכת-אתת המשקפת שדראה מתפרשות פעולות האויב כਮידות על כוונות מסוימות והקו המדיני את פעולות כוחותינו בתגובה אליהן.

ריימונד כהן (Cohen 1989, 741–749) מגדים נקודה זו ביחס למתייחסות בין ישראל לسورיה ב-1986: הערכת אמ"ן, שלפיה התמרונים הסוראים מצביעים על כוונות תוקפניות,

הודיפה לעיתונות כדי להרתו את הסורים. היא הובנה בבירת הסורית כאיום שמאחוריו עשויה להשתרר כוונה ישראלית לתקוף, וכך העמידו הסורים כוחות בכוננות. זה"ל הגיב באותו מטיבע. כך נוצרה דינמיקה של הסלמה שסופה היה לאשש את ההערכה המקורית ועמה את יוקרתם של המעריצים.

ואולם, מתוך האמור לעיל נובע, שבdioק תכונות אלה, שהבטיחו את יוקרתה והשפעתה של מחלוקת המחקר של אמ"ן, מנעו את השגת הסטטוס של "פרשן". ההתחאה החרחית בין הערכה לבין קו מדיני, הקربה החברתית בין קציני מחלוקת המחקר לבין צמרת הממסד הביטחוני, משמעם העיקר כוחה של הפרשנות האמ"נית היה ב"נדיבות" שלא, ביכולתה לחדר אל שיקול הדעת של הקברניט כמעט בלי שתורגש ובכל שחקר המודיעין יכול לנכס את פירוטה וליחסם לעצמו:

אם צדקה בהערכתך ולקוחך אימזה – יש שהפכה לנוינו שלו כאילו פרי הגינו שלו היה,  
וחלק אפשר שיישכח, ודוקא בזה אתה צריך לדאות היישג אידיאלי (אורון 1987, 304).

### המרחב המוגן של מכון שילוח

סיפוחו של מכון שילוח לאוניברסיטה תל-אביב, במחצית שנות השישים, השלים את התהילה שהחל עם הקמת מחלוקת המחקר של אמ"ן. תרומתו העיקרית הייתה בכך שאפשר להתגבר על הבעייה של ניכוס המבאים הפרשניים, משום שכעתו נמנעו המזרחנים מלzechות את הקווים אל העולם הרשמי, עולמים של המדינאים וensi הצבא, ובמקום זאת כוננו "מרחב מוגן", לימינאי, בין האקדמיה לעולם הרשמי, שאליו הזמיןו את המדינאים ואת אנשי הצבא.<sup>14</sup>

מכון שילוח נוסד ב-1959 כיוומה משותפת של זה"ל, משרד החוץ והביטחון, האוניברסיטה העברית בירושלים והחברה המזרחת הישראלית. הוא אמר היה לשמש גוף מחקר "בלתי תלוי", העונה על סטנדרטים מדיעים, אך בעצם משרת את מוסדות המדינה ואת צורכי המודיעין (אשר 1985, 21; מלמן 1989). היוזמה קליטתו באוניברסיטה תל-אביב הייתה של שמעון שמיר, שהיה באותה עת מרצה זוטר באוניברסיטה העברית בירושלים. הוא ניסה לעניין את החוג בירושלים, אך פניו הושבו ריקם, וכך הגיע תזקير לראש אוניברסיטה תל-אביב ובו המליך על קליטתו מכון שילוח, משום שלזה "יש שם מוכר בקשר חוגי המוצע בעולם ולרשותו רכוש ארציוני... ומובהכים [לו] שיתוף הפעולה והתמייה של המערכת הממלכתית זו בתחום המוצע, זו במימון והן באיסוף החומר לעבודת המודיעין השוטפת" (שמיר, 2.12.1965, אצל אשלי 1974–1975, 14). יוזמותו התקבלה בברכה על ידי ראשי אוניברסיטה תל-אביב, שמננו אותו לראש החוג ולראש המכון החדש. משרד החוץ מצדו הוסיף להקציב כל שנה סכומים למימון פעילות המכון (Tel-Aviv University 1970).

<sup>14</sup> חלק זה של המאמר עוסק במכון שילוח בבחינת מקרה בו חן המAIR תופעה רחבה יותר. מכון שילוח היה הראשון שעוצב כמרחב מוגן לימינאי וחוקרי זכו לפטפטים יותר מאחרים, אבל הדפסים שמוסדו במסגרתו הפכו נחלתם של מרבית המזרחנים הישראלים.

מראשית דרכו, עוצב מכון שילוח למרחב לימינאי שבין האקדמיה לבין גופי הממשלה, באמצעות ארבע צורות של התהברות אינטלקטואלית:

1. **צוהי מחקר: קציני אמ"ן**, פקידי משרד החוץ ומדינאים הוזנו לשיתוף בעבודה המכון כחוקרים א/orחים. הם שקדו על מחקר עצמאי, שמכון שילוח פרסם בסדרת המונוגרפיות שלו, והשתתפו בפרסומים הקבועים ובעבודת הצוות של המכון. לדוגמה, מיד עם סיומו של המכון הוזנו אליו חברי-הכנסת אליעזר בארי, זאב בר-לביא (קצין אמ"ן), דוד קמח, אריה יודפת, נעים סופר וניסים רג'ואן (עובדי משרד החוץ והמוסד) ואחרון ליש (פקיד משרד היועץ לענייני ערבים).

2. **ועדות: בוועדת המחקר של המכון השיתפותו באופן קבוע קציני מודיעין, עובדי משרד החוץ ומדינאים.** ועדת המחקר הראשונה כללה את סא"ל יצחק אורון – איש אמ"ן והמוסד ומילשה מנהלו של מכון שילוח לפני סיומו לאוניברסיטה תל-אביב, אלוף יהושפט הרכבי, פקידי משרד החוץ – מרדכי גזית ואשר גורן וחברי-הכנסת גבריאל כהן.

3. **כנסים: מכון שילוח, ואחריו מרכז דין, ארגנו כנסים ודיונים בנושאים אקטואליים,** שאיליהם הוזנו "באישור מיוחד" מדינאים, אנשי צבא ועובדי משרד החוץ. כך, לדוגמה, בכנס על "המהפכה האיראנית והעולם המוסלמי" (ינואר 1986) השתתפו יצחק רבין ואורי לובראני ובディון על האנטיפאדה (דצמבר 1987) השתתפו שלמה גזית ועמוס גלבוע, יועץ ראש הממשלה לענייני ערבים.

4. **קביצים: המזוחנים התהברו למדינאים ולאנשי הצבא גם באמצעות ספרים, כדוגמת האוסף על "ירידת הנאצרים", שנערך בידי שמואל שפיר (1978) והוקדש לזכרו של סא"ל דוד כרמן, לשעבר מפקד יחידת המחקר של אמ"ן. ההקדמה בספר נכתבת ידי אהרון יביב. באוסף נכללו שנים-עשר מאמרים של אנשי אקדמיה, עשרה "חוקרים במוסדות מלכתיים וציבוריים", שלושה עיתונאים ושני חברי-כנסת ערביים מתנועת העבודה.**

בין צורות התהברות אלה לבין האסטרטגייה של הדוקטורנטים במכון ללימודי המזרח היה הבדל מובהק: מכון שילוח העניק למזוחנים מרחב מוגן, שבמסגרתו אפשר היה להגביל את ההקשר של השיח הפרטני ולזהותו עם קבוצת דוברים ספציפית. עם זאת, הוא הניח להם לחלק "קהילת שיח" עם אנשי הכוח. במסגרת המרחב המוגן זהה, שחורו המזוחנים את אופן ייצור הידע, כפי שעוצב באמ"ן:

1. **חלוקת לדסקים ועובדת צוות: מכון שילוח חולק למדורים שתאימו את שיטת הcisio באמ"ן: מדורי מדיניות, מדורי מערכות במזרח התיכון, מדורי יהסים בין-ערביים ומדורי יהסי ישראל-ערב (אוניברסיטת תל-אביב 1972, 3).** חלוקה זו חזרה בשנותן של המכון, שחזיו מוקדש לסקרים מפורטים על פי מדיניות ואילו החקמים الآخרים הם סינתיות רחבות יותר של "יחסים בין מדיניות המזרח התיכון", "המזרח התיכון בהקשר בינלאומי" ו"הסכסוך הישראלי-ערבי". כך נוצר במכון שילוח מצב דומה לזה שבענף

המחקר של אמרן, כשראשי המדרורים נתפסים כמי שתפקידם לייצג בעבודת הוצאות של המכון את הפרטקטיביה של ראש המשטר במדיניות שבנהו התחמזה.

2. חלוקת עבודה הייררכית בין מחקר לאיסוף: עם הקמת מכון שלוחות, נוצר בו "מרכז למודיע" שתפקידו לאסוף ידיעות ולהעמידן לרשות החוקרים. לא היה זה רק "ארכיוון" שכמוهو מצויים רבים באקדמיה, אלא גם "מרכז הפיצה" נוסח אמרן. שכן, "הוא מפיץ רישומות של פריטי המידע הנכנסים, על מנת לאפשר את ניצולם לאנשים המעורניים בחומר" (אייתמר ר宾וביץ, מצוטט אוניברסיטת תל-אביב, 1972, 3). החלוקה הייררכית בין איסוף למחקר מתבטאת גם בדפוסי ההעסקה והקרירהה במכון. בעוד שהחוג למזרחה התיכון החזיק מספר מצומצם יחסית של אנשי סגל זוטר (כך ב-1971–1972 הועסקו 13 מדריכים, אסיסטנטים, מורים מן החוץ, מורי שפות וכו'), מכון שילוח החזיק מספר כפול של עוזרי מחקר שהועסקו במרכז המידע (ב-1971 כ-25; אוניברסיטת תל-אביב, דיעון הפולטה למדעי הרוח 1971, 40–56).

חלק מעוזרי מחקר אלה היו סטודנטים, שלא צעד עובודתם גם שקדו על לימודיהם וائفנוו לשם כך בניסיון ובמידע שצברו. אבל לפחות מחצית מעוזרי המחקר לא קודמו כלל במסגרת המסלול האקדמי אלא, במקרה הטוב, בתוך המכון עצמו, מעוזר מחקר ל"חוקר" (אוניברסיטת תל-אביב 1972, 3). בעיקר בכך שהתפקיד הנשים עוזרות המכון, שסיכוייהן לסיים דוקטורט ולקבל משרה אקדמית היו נמוכים בהרבה מאשר של עמיתיהם הגברים. מתוך שמונה-עשר עוזרי מחקר בין 1967 לד-1989 שלגביהם נמצאים בידי נתונם, תשעה מעולם לא קיבלו דוקטורט, שבע מהוכם היו נשים. מבין התשעה שכן קיבלו תואר דוקטורט (זמן ממוצע של 11.5 שנים מהתחלת ההעסקה כעוזר מחקר) ורק שלוש היו נשים.<sup>15</sup> יתר על כן, ניתן לשער שלא מעט מאותן עוזרות מחקר שלא השתלימו את לימודייהן היו מוצאים מזרחי, ובכך המשיכו מסלול שהחל בכך שידעו עברית מהבית, אולי אף למדו עברית ומזרחנות בבית הספר התיכון ובשנת י"ג אחריו, שירתו בחיל המודיעין כמאזינים, ומשם המשיכו, כמעט באותו תפקיד, אל מכון שילוח. החוקרים, לעומת זאת, הן אמרן והן במרכז דין, כמעט תמיד היו מוצאים אשכנזי. המועד של שוליה, העליונות האפיסטטולוגית של ריחוק על פני קרבה – אותה מלכודת שאליה סיירבו הערביםTEM להיכנס – הפקו חלק מן ההגדלה החברתית של "מזרחות" בחברה הישראלית.

מה היו התוצאות של עיצוב מכון שילוח כמרחב לימינאלי בין האקדמיה לבין הממשלה? ראשית, בשל אופיו כМОבלעת ורשמית בתוך העולם האקדמי, וכפי ששמר הבטיח בתזכיר שלו, מכון שילוח נהנה ישירות מודיען שנאסף אמרן ובגופי מודיעין אחרים: המכון למודיע של מכון שילוח הכליל "אוסף עשיר של עדויות מזרחה תיכונית וחומר ארכיווני מגוון מגנזיהם של מוסדות שונים בארץ ומחוצה לה" (אוניברסיטת תל-אביב, דיעון הפולטה

<sup>15</sup> ניתן לקבל את הנתונים מן המחבר.

למדעי הרוח, 1969, 146); ארכיוון מכון שילוח הכליל גם מסמכי שלל שנחטפו על ידי צה"ל (מלמן 1989). מחקרים של אליעזר בארי (1978, 7), אשר סדר (216, 1983) אמנון כהן (1980, 2-3) ואורי אלן דן (Dan 1968, 381) ועובדות הדוקטורט של איהם ר宾וביץ' (Rabinovich 1972, ix-xiii) ויהושפט הרכבי (Rabinovitch 1968, 9, 491-495), נזערו במסמכי שלל מצרים, סורים, ירדנים ועיראקים; צורות ההתחברות שנוצרו במכון מאפשרות לחוקרו לשאוב מידע מאנשי המודיעין באופן בלתי אמצעי, בין אם בהרצאות המבוססות על "ידע אישי שצברתי במשך יותר מ-20 שנה" (בר-לביא 1981) ובין אם בראשונות עם אנשי מוסד, אשר ביקשו לשמור על עילום שם" (בנג'ז 1990, 12, 224-225); רבים מהחוקרי המכון משרותים במילואים באם"ן ומשתמשים במידע המגיע לידיהם גם בעבודתם האקדמית. לדוגמה, דן שיפטן (1984, 36-35) הסתמך על "חצבים" של אמר"ן, שהם סיכומיי מידע מן העיתונות הערבית שמופקים באם"מ, ואיל מנשם מילסון (1984, 48-47, 58-59) ציטט מסמכים שהגיעו לידיו "בתוך תפkidoo". לモתר לציין, כי בשל כך מרכז דין מתפרק כמוין "מוסד ביטחוני סגור", שאין לעربים יהודים דרישת רגל בו (לייברזיל 2001).

שנית, המרחב המוגן של מכון שילוח הרשה למזרחים להתקרב אל המדינאים ואנשי הצבא וללמוד את משחק הלשון הדיפלומטית, שפת הערכות והפרשנות של כוונות. אם נכונה טענתו של לודוויג ויטגנשטיין (Wittgenstein 1958) שכדי לשלוות בכלליו של משחק לשון מסוים חייב הדובר להתעורר בצורת החיים המעניקה לו ממשמעות, הרי נובע לכך שכדי לשלוות בפרשנות של "כוונות" חייב חוקר המודיעין או המזרחן ללמידה את הטקסטים והמוסכמות של צורת החיים הרשמית (אורן 1987, 294). רק באמצעות ההסכמות שבשתיקה, המועברות בטקסטים אלה, ניתן לרכוש את ממשמעות של נושא דיבור רשמיים. המרחב המוגן של מכון שילוח אפשר למזרחים ללמידה מקרוב כיצד מתנהגים המדינאים והקצינים, לתרגל ולחקות את הטקסטים המקובלים של צורת החיים הרשמית ולהפוך לווירטוואזים השולטים בכל דקוויתיה.

ואולם, בד בבד עם ההתחברות לאנשי הכוח ולשפטם, אפשר המרחב המוגן של מכון שילוח למזרחים לשמור על עצמאותם. מעמדו כМОבלעת אקדמית בתחום העולם הרשמי הבטיח כי לבעלי הפרסונים המיוצרים במסגרתו יש מעמד מיוחד: מהד גיסא, הם זוכים ליתר תוקף בשל ההסתמכות על מקורות חסויים והשליטה בכללי משחק הלשון הרשמי; מאידך גיסא, ניתן להגן עליהם מפני ניכוס ולצבור אותם כרכשו הפרט של הדובר. עם זאת, יכולתו של מכון שילוח לתפקד כמרחב מוגן הייתה תלולה, בראשית דרכו, במאבק שניהלו ורשו מוחזקה לו, בזירה הציבורית. דוגמה לכך הוא "ויכוח המזרחים" שפרץ בעקבות פרסום מסקנות ועדת אגרנט ולאחריו שיהושפט הרכבי (1974 א) האשימים את חוקרי מכון שילוח מעלה דפי העיתונות באחריות עקיפה לכישלון המודיעיני. האשומות של הרכבי לא רק שלא נעמו לחוקרי מכון שילוח, משום שהציגו אותם כתועים ומטיעים, אלא גם איימו לערער את אוישות הסתטוס שטרחו ליצור לעצם בעמל רב, משום שככלו את הטענה שמן הצדק יהיה להחיל عليهم את אותו הדין שחל על חוקרי אמר"ן (אייל 1974, 12). לא הסכנה

הדמיונית של עמידה בפני ועדת חקירה מלכתחית היא שהחרידה אותם מרכזם וגרמה להם להתראיין במערב, אלא התעלמותו הבוטה של הרכבי מכל מה שבקשו ליזור במכון שילוח. דהיינו, מן הניסיון ליזור הקשר שבו יוכלו המבאים הפרשניים לחדר אל השיח הרשמי ועם זאת ייצבו כרכשו הפרטி של הפרשן, מבלי שיוכתמו על ידי ההתחכחות עם אנשי הכוח. משום כך, עיקר תגובתם של שمير ורביבו, מחוקרי המכון, נסובה סביר הניסיון לקבוע את כללי השימוש הנאותיים במבעים פרשניים: מה מותר ומה אסור לעשות בהם? כיצד, למי ובאיזה הקשר ניתן לחזור עליהם ולשזרם?

trapiduno האקדמי הוא לנתח תהליכי ולתת תמורה מלאה ככל האפשר. אחר כך אפשר לעשות בדברים ניצול לטובה או לרעה – הכל ככוונת המשתמש. הדבר הקל ביותר, ואולי המושע ביותר, זה לקחת דברים שנאמרו עוד לפני המלחמה ולומר אחרי המלחמה שהוא גורם למחדר... צורת ביקורת זו היא הרבה דמוקלס על פעילות אקדמית וצינית בתחום זה. אם לא נוכל לנתח דברים כמוות שהם ונחשוש פן אנשים יעשו בהם שימוש לפי רצונם – זו התחלת התנוונות המקצוע (شمיר, אצל אייל 1974, 13).

היתה זו עבודה תייחום בין "התפקיד האקדמי" של הפרשנים לבין שימושים "פוליטיים" בפרשנותם. היה זה גם מסר ברור להרכבי, כעמית ל��ילת הפרשנים החדשה, שהוא כורת את הענף שעליו הם גם הוא יושבים. הרכבי היטיב להבין את המסר. במאמרו הבא עשה "חובן נפש אישי" והיכה על חטאיהם, אבל גם הדגיש שהגזים בביברטו, משומש ש"שים מאוזן יראה שהשפעתם הישירה של אלו הקוריים מזוחנים בארץ על עיצוב החלטות המדיניות הייתה קטנה. הדברים אמרו בבעלות הפלוגטה שלו וכי אחד" (הררכי 1974:19). מכאן נבעה מסקנה מובלעת ואות להסכמה שאוთה חילקו הנצים – ראוי שהשפעתם תהיה גדולה יותר. המזרחנים של מכון שילוח יצאו מן הוועכה מחווקים. בספטמבר 1976 פנה אליהם ראש אמ"ן, שלמה גזית, וביקש כי ינסחו "מדדים" שיאפשרו לקבוע אם פני העربים לשולם. הם ניסחו שתי שאלות כלליות: "האם יש שינוי בהצהרות הערבית הפומבית ביחס לישראל?" והאם יש שינוי נורטובי בעמדת הערבית ביחס לשולם עם ישראל?" מחלוקת המחקר של אמ"ן עבדה על מדדים אלה ובאוקטובר 1977 הגיעה להערכתה שלא חל שינוי מהותי בעמדת הערבית. וכך, כשהיא שבועות לאחר מכן הגיעו סדרת לירושלים. גזית עוד הספיק

להזהיר את הרמטכ"ל שמדובר במלכודת (Black and Morris 1991, 323–326).

חזרתי על סיפור זה לא כדי לגח על עיוורונות של הפרשנים. חיבורו נעוצה בכך שהוא מדגים,ראשית, שתהליך עיצוב הסטטוס הסתיים ושהחוקרים מכון שילוח וככזו לעצםם מעמד של פרשנים, ושנית, שמעמד זה, כמו באמ"ן, עוצב בהתאם לנטיות המופנמות של הביטוס הפלולוגי. המדים שפתחו חוקרי מכון שילוח הרכבו משני שלבים – מדקך ופרשן, ההצהרות הגלויות והסובייקט שמאחוריהן. עוד בעת "זיכוח המזרחנים" היה מי שהתבונן במודוס אופרנדי זה מן הצד וחשף את שרירותיות התביעה לשחרור את הסובייקט מתוך קטעי המידע של הטקסט המודיעיני:

הרכבי מנתח את הנחותם העומדים לרשותו בצורת עיתונות ערבית, ספרות, דוחות שונים, הצהרות מדיניות, החלטות של ועידות שונות וכו'. הנחתו היא שיש לקבל את הדברים הנאמרים ככוונות קונקרטיות ולא להיות באשלויות, המתבססת על פער בין דברים לביןן. שמי' לעומתו מניח קיומו של פער בין שתי רמות: הרמה האידיאולוגית-דקלרטיבית והרמה הקונקרטית-אופרטיבית... הבעה היא שאין אמות מידת מודית פערם בין דברים לביןן ולמעשים. אך אסור שהעדן של אמות מידת יביא אותנו להタルמות מקיים הפערים... אולי צרייכים האינטואיציה והניסיונו המעשי למלא את החסר. אך כדי להשיג את אלה לא די במחקר עיוני. צריך אולי שהמורים העוסקים בנושא ירדו קצת אל תוך האוכלוסייה הערבית ובמגע בלתי אמצעי עם בני החברה זוו ירכשו ניסיון ויחדדו את האינטואיציה (אל-פלג 1974, 11).

הקורא לא יופתע לגלוות שצבי אל-פלג היה ערבית. בדיק משומש שהתביעה הפרשנית נשענה, כפי שרainerו, על הוצאת המומחיות הערביסטית והכפפתה לעקרון של ריבוקן, יכול היה אל-פלג להזות את המשותף לפרשנים הנצים ולהציג על השורירותות הטמונה בתביעתם. מכאן נבעה גם המלצתו האירונית שירדו אל העם ויפתחו שם את חושיהם. ואולם, לא זו הייתה עתידה להיות דרכם של חוקרי מכון שילוח. לאחר שהדרפו את התקפותו של הרכבי וביצרו את המרחב המוגן של מכון שילוח, התחוללה במסגרתו האלכימיה שחמקה מהישג ידם של קודמיהם. ההתחברות עם אנשי הכוח אפשרה למזרחנים לצבור הון של קשרים חברתיים, כמו גם הון סמלי הנובע מן המעדן של "יודעי סוד" והון כלכלי של קרנות ומילגות. המרחב המוגן אפשר להם לצבור בין כתליו משאים נדיים, כמו מסמכים מסוגים, ולנכש את עובדת האיסוף של עוזרי המחקר.

בקצהה, קשריהם של המזרחנים עם הממשלה שימשו כהון חברותי וסמלי שאותו המירו להון של יוקרה מדעית וכוח אקדמי. מכון שילוח הצנו הפך ברבות הימים ל"מרכז דיין" עתיר המשאבים. איש בתورو, שמעון שמי' איתמר רביבוץ, חיים שקד וגבrial בנדר, התמננו לדיקונים ולRCTורים. בבואה העת, עתידיים היו להמיר הון זה שוב ו"לחוץ" את הקווים, אבל הפעם מעמדה של כוח, על סמך מעמד מוכר כפרשנים מזהירים ואנשי מסד מהיימנים: הם לא היו צריכים עוד לטפס בסולמות הקידום הארוכים של משרד החוץ; משרות השגריר המיחלotta נפלו לחיקם כפרי בשל (Rabinovich 1998, 54).

### השיך הפרשני

עד עתה עסקתי בהיסטוריה של היחסים בין המזרחנות למודיעין, כדי להראות שאין מדובר בהתחפות של שתי ישותות שונות, אלא בתהיליך הכנון של צורה מומחיות אחת — פרשנות של אירועים עכשוויים במזרח התיכון. עצת נותר לתאר את תוכנות השיך של מומחים אלו. המושא של הפרשנות המזרחנית הוא המשטר או המנהיגים הערבים והמטרה היא לספק הסבר פנימי להתנהגותם, כנובעת מן הכוונות והאידיאולוגיה שלהם. זהו בפשטות "מודיעין

גלווי", ניסיון להסביר ולצפות פعلاה מדינית או צבאית על סמך התחבטות של ראשי המשטר. מטרה זו מחייבת להציג את אלה כ"חידה", לדבר מה זר ומרוחק שאין עמו שיגוש Ich:

צדאם חוסיין... ומשטרו גותרו עדין בבחינת חידה. ספר זה מבקש לפענח את החידה הזאת, לא באמצעות מסמכים סודים או חומר מודיעיני חסוי, כי אם באמצעות החומר הגלוי אך העשיר ביותר: השיח הפוליטי, כפי שבא לידי ביטוי בנומי חוסיין, בהצהרות ובמסמכים רשמיים, במאמרים עיתונאיים ובספרים. שיטה [זו]... מספקת מודיעין גלי על כוונתו, תוכניותיו ומעשיו של המשטר הזה. מעיון בשיח של הצדאם חוסיין עולה כי הוא היה המدلיף הראשי של סודות המשטר: הוא חשף תוכניותיו ביחס לאיראן, כויהית, ישראל והמערב זמן רב לפני שהוזיאן לפועל. דיבורים שנשמעו לאוזן הבלתי מאומנת כהתרבבות גרידא, קרמו עור וגידים כעבור זמן. הצדאם חוסיין הוכח כי מילונו היה מילה (בנג' 1996, 9).

כדי לעשות כן, הפרשנים נזקקים למתודה הפילולוגית הותיקה של השוואה בין טקסטים.<sup>16</sup> המטרה היא לא רק ליחס את הטקסט למנהיג מסוים, אלא לכוננו כתקסט "מקורו", שבו ניתן ללמוד ישירות על הכוונה הבסיסית של המשטר, בין אם זו נועדה להיות חסופה (בנג' 1996, 160) ובין אם היא מצעת רשמי וגלי:

מסמך אוקטובר... משקף את דמותו של מולמו, רעיונותיו, מדיניותו ושאיפותיו של הנשיא [садאת]. המסמך הוזג בפניו העם בדרך של נאום פומבי. לאחר הצגת החגיגת בפני הציבור הופלו הליכים לאיישור... לאחר הלגיטימציה של המסמך בדרך זו הוא הפך למציע בסיסי ועל האינטלקטואלים ומערכות התקשרות הוטל פרשו ולהפיצו הציבור (שמיר 1978:12).

הענתק מעמד "מקורו" לטקסט מסוים מאפשר לפרש את כל הטקסטים האחרים על פי היחס שלהם אל הטקסט ה"מקורו", ככלומר על פי "סימנים מעדים": ביטויים שאותם ניתן למצוא בטקסט המקורי ועל כן עשויים לرمז על האופן שבו הנאמר מתיחס אל הכוונה המקורית (בנג' 1996, 160). אין פירוש הדבר שהשיח הפרשני מצטמצם להוכחה ש"אין חדש תחת השמש". להפוך, אם הפרשנים מתעקשים לטעון ביחס לכל התחבטות ש"אין חדש תחת השמש". האפשרות שhayyeh al-hizra 'al ha-couuna ha-makoriyyah, הרי השיח שלהם מתחילה לאבד מערכו בעשויות שהיא אינה אלא חזרה על הכוונה המקורית, ומהihil להיזדמתו למה שבירקו להבחן עצם ממנו כ"פרשנות של אירופאים עכשוויים" ומתחילה להיזדמתו למה שבירקו להבחן עצם ממנה — האוריינטיליזם הקלסי. בכך הם מדגימים שהעולם הערבי אינו מונוליטי ואינו סטטי וכל הכללה על דרכיו ומטרותיו עלולה לשבש את התמונה יותר מאשר לסייע להבנתה" (شمיר 1978:12). וטעם עם: ללא היכולת לנתח את משמעותן של "סיטיות" מן הטקסט המקורי, ללא יכולת להציג על שינויים, אין זכות קיום לפרשנות של אירופאים עכשוויים. מכאן נובע המעמד המיחוד שיש למושג "פרגמטיזם" בשיח הפרשני: אין לו ממשמעות אלא

<sup>16</sup> שmir 1978:12, 119–126; בנג' 1996, 93; 82 n, 15.

תוֹךְ הַגָּדָה לְטַקְסֶט הַמִּקְוֹרֵי וְלֹאָפָן שֶׁבּוֹ הַכּוֹנוֹנָה הַמְצֻוִּיה בּוֹ אָמְרוֹת לְשָׁלוֹט גּם בְּהַחֲבְטָאוֹוֹת הַעֲכָשָׂוֹוֹת. הַ"פְּרָגְמַטִּזָּם" הִיא תְּבִנָּה פְּרָשָׁנִית רִיקָּה, שֶׁכּל עַרְכָּה נִקְבָּעַ עַל יְדֵי הַפְּנוֹנְקָצִיה שֶׁלְּהָ, דְּהִיָּינוּ הַכָּלָה וְהַנְּהָרָה שֶׁל הַ"סְּטוּחוֹת". הִיא אַיִּנה מַעֲרָעָת אֲתִים מַעֲמָדוֹ שֶׁל הַטַּקְסֶט הַמִּקְוֹרֵי, שְׁכֵן זֶה מוֹסִיף לְהִיוֹת קְנָה הַמִּדָּה שֶׁנֶּגֶדְנוּ נִמְדָּדוֹת הַחֲבְטָאוֹוֹת עַכְשָׂוֹוֹת.<sup>17</sup>

נִתְּנַן לְהַדְגִּים זֶאת בְּאַמְצָעוֹת הַוּוִיכָה עַל הַאמְנָה הַפְּלִשְׁטִינִית. בְּסֶדֶרֶת שֶׁל חִיבּוֹרִים, הַעֲנֵיק הַרְכָּבִי (1969, 12 ; 1971) לְאַמְנָה מַעֲמָדָה שֶׁל טַקְסֶט מִקְוֹרֵי, "מַסְמָךְ תּוֹרָתִי מְגֻובָּשׁ וּמְהֻוקְצָעַ" וּקְבָּעַ אֶת הַדָּרָךְ שֶׁבָּה רָאוּי לְקַרְוָא אֹתָה, כְּנִיסּוֹחַ בְּ"לְשׁוֹן אַלְגְּבָרָאִית"

שֶׁל "תּוֹרָת הַשְּׁלָבִים" לְחִיסּוֹל יִשְׂרָאֵל (שם, 14). קְרִיאָה זוֹ שֶׁל הַאמְנָה הַפְּכָה לְקוֹרְפָּשִׁי שֶׁלְּבָשָׂט בְּאָפָן שֶׁבּוֹ נִקְרָאוּ טַקְסֶטִים עֲרָבִים אַחֲרִים וּשְׁאָפָשָׁר לְאַתָּר בָּהָם "סִימָנִים מַעֲידִים"

שֶׁלְּהַכּוֹנוֹנָה הַמִּسְתָּהָרָת מִאַחֲרֵיָה. בְּדָרָךְ זוֹ אוֹ אַחֲרָה, הַוּוִיכָה עַל "הַבּּעָיָה הַפְּלִשְׁטִינִית", מִאּוֹ רָאשִׁית שְׁנָוֹת הַשְּׁבָעִים וְעַד הַיּוֹם, נָאַלְץ כָּמָעֵט כָּולָוּ לְעַבְורֵר דָּרָךְ הַמְּחַלְוקָה הַפְּרָשָׁנִית בְּדָבָר הַיְחִסְּשׁ שֶׁבַּין הַאמְנָה לְבִין הַחֲבְטָאוֹוֹת עַכְשָׂוֹוֹת: בְּעַד שְׁמַחְנָה הַשְּׁמָאָל נִזְקָק לְפָרָשָׁנִים הַמְּצָבִיעִים עַל סְטוּחוֹת מִן הַאמְנָה בְּהַחֲבְטָאוֹוֹת הַפְּלִשְׁטִינִיות וּמִקְשִׁים מִמֶּךְ עַל "פְּרָגְמַטִּזָּם" (שְׁטִינְבָּרג 1992), הַרְיִי מַנְגָּד, מַחְנָה הַיְמִינָה נִסְמָךְ עַל פָּרָשָׁנִים הַנְּאַמְנִים לֹאָפָן הַקְּרִיאָה שָׁאָוָת קוֹבֵעַ הַרְכָּבִי וּמִשְׁתַּמְשִׁים בָּוּ כִּדְיֻן לְהָרְאָות שֶׁהַכּוֹנוֹנָה הַמִּקְוֹרֵית מוֹסִיפה לְשָׁלוֹט בְּהַחֲבְטָאוֹוֹת הַעֲכָשָׂוֹוֹת:

מִחְדֵּ גִּיסָּא, אָפָשָׁר לְגַרְגּוֹס כִּי יִשְׁכַּנְאַ וַיְתַוְּרֵל הַתְּפִיסָה הַשְּׁלָבִית תּוֹךְ הַכְּפָפָתָה לְהַסְּדָר מִדיִּנִי שִׁוּשָׂתָה עַל גְּבוּלוֹת 1967. מָאִידֵּק גִּיסָּא אָפָשָׁר לְטַעַן אֶת הַהְפָּקָן, דְּהִיָּנוּ: הַסְּדָר עַל פִּי גְּבוּלוֹת 1967 כָּפּוֹק לְחַפְּסָה הַשְּׁלָבִית וּמְהֻווָּה חָלֵק מִמָּנָה. מַחְלָקִים אַחֲרִים של הַהְדֻעָה הַמִּדְיָנִית וְהַכְּרוּת הַעֲצָמָאָות עָוָלה, כִּי דַזְׁוקָא הַפְּרָשָׁנָה הַשְׁנִינָה הִיא הַסְּבִירָה יוֹתָר... הַתִּיבָה, "הַסְּדָר צָוֵק וּבְרִקְיִימָא" שֶׁהַפְּכָה לְחָלֵק בְּלִתי נִפְרָד מִן הַלְשׁוֹן הַדִּיפְלוּמָטִית הַשְׁגָּוָרָה בְּכָל הַנּוֹגֵעַ לְסִכְסָוּךְ בָּאֶזְוֹרְנוּ... חִסְרָה בְּהַהְדֻעָה הַמִּדְיָנִית. אֵין לְשָׁעָר כִּי זוֹ הַשְׁמְטָה מִקְרִית... לִצְדָּקָה הַהְכָרָה הַמִּשְׁתָּמָעָת בִּישראל... כָּלֹלֶת הַהְדֻעָה הַמִּדְיָנִית גּם כְּפִירָה בְּזָכוֹת קִיּוֹמָה (סִסְר 1992, 208–209).

הַוּוִיכָה עַל הַאמְנָה הַפְּלִשְׁטִינִית מָצּוֹי, כְּמוּבָן, בְּלֵב הַשְׁשָׁע הַפּוֹלִיטִי בֵּין יִמְין לְשְׁמָאָל בִּישראל. אֵין בְּרַצְוֹנִי לְטַעַן שַׁהְשִׁיחָה הַפְּרָשָׁנִי הָאָוָא שָׁאָחָרָא לְוּוִיכָה זֶה, אֶלָּא רַק כִּי הוּא הַעֲנֵיק לְמַחְלָקָה הַפּוֹלִיטִית תְּבִנָּה מִוכְנָה מַרְאֵשׁ, שֶׁמְמָנָה עֲדֵין לֹא הַשְׁכָלָנוּ לְהַחְילָזָן, וְכִי תְּבִנָּה זוֹ כּוֹפֶה עַצְמָה עַל הַמִּשְׁתָּפִיפִים בְּוּוִיכָה הַפּוֹלִיטִי וּמְחַיֵּת אָוֹתָם לְהַזְׁדִּקָּה לְפָרָשָׁנִים. הַזְׁדִּקָּות זוֹ מִשְׁמָעה שָׁגַם כְּשָׁהִישָׁרָאֵלִים בָּאִים לִיְשָׁבָּא אֶת הַסִּכְסָוּךְ שָׁלָהָם עַמּוֹנָה הַפְּלִשְׁטִינִים, הָם עֲשָׂוִים זֶאת בְּמִסְגָּרָת תְּבִנָּה הַמִּפְגָּשׁ הַמוֹדִיעָנִי, תְּבִנָּה שֶׁל מַרְחָק וּזְרוֹת. בְּמִסְגָּרָת מַפְגָּשׁ זֶה, תְּפִקְידָוָה הַעֲיקָרִי שֶׁל הַפְּרָשָׁן הָאָוָא לִיְצַג אֶת אָוֹפָן מַחְשָׁבָתוֹ וּשְׁיקָולְיוֹ שֶׁל הַמְּנָהָג הַעֲרָבִי, אָוֹפָן שְׁמַתְגָּבָר עַל הַמִּתְחָשָׁבָן הַטַּקְסֶט הַמִּקְוֹרֵי לְסְטוּחוֹת מִמֶּנוּ, בֵּין אִידְיאָוּלָגִיהָ לְפָרָגְמַטִּזָּם.

בהתאם לכך, לימדו אותנו הפרשנים להכיר את המנהיג הערבי כמי שבראש מעיניו הצורך להגן על הנחלה שלו, כמו שפרגמטיزم צורף מדריך את מעשיו — ולשם כך כל שקר והחזרות יועילו לו. אבל באocha נשימה דאגו לסייע המונה זו ולהוסיף לקווי אישיותו של המנהיג את התכוונות שיבטיחו את חינונו של הניתוח הטקסטואלי. כך לימדו אותנו להכיר את דמותו של נאצ'ר כתכנן המככל את מעשיו בהתאם לחשבון של אינטראסים ועם זאת, כמו שנשחף בשיכרין אחר הרטוריקה שלו עצמו והמלחים אצלם רוכשות כוח עצמאי וכופות עליו את הכוונה הכלולה בהן. בדיקו אותו דימוי משמש גם את בנג'ו (1996, 9, 68–70, 248–247) ביחס לסדרם חוסין, שהוא מציגה כ"הנדס של המיללים" שמוליך על ידי "חרב הפיפוי של הלשון".

דימויים אלה, המיצגים את המנהיג הערבי בציור הישראלי, מצויים בסיסיים יחסית החליפין בין הפרשנים לבין אנשי הכוח. משחק הלשון הרשמי מעניק לפרשנים את הסגולת הידיעונית של פירוש כוונות, מפני שבמסגרתו "כוונה" אינה סוד ערטילאי וסובייקטיבי, אלא קרייטריוון פרוגמטי לניהול דיאלוג, לשידור מסרים ולפענוחם (Rabinovich 1998, 63, 80). בתמורה, מעצילים הפרשנים למשחק הלשון הרשמי מראית עין של אובייקטיביות ולגייטיות — מפני שהם מתרכזים בכוונה של הצד שמנגד וכך מציגים אותה כシיקול המכريع בעיצוב המדיניות הישראלית. שיתוף הפעולה ביןיהם מאפשר להם ליצור ייחודי את "הגדרת המציאות" הדומיננטית שבאמצעותם היישראים את העולם סביבם.

כל התכוונות של השיח הפלילי — ההתמקדות במנהיג הערבי; החיפוש אחר טקסט מקורי שבו מצויה הכוונה הבסיסית שלו; המתח שבין הטקסט המקורי לבין הסתויות ממנו; ייצוג אישיותו של המנהיג הערבי בדרך המתגברת על מתח זה — כל אלה לבשו ממדים טרגיים היום ביחס לאינטיפאדת אל-אקזה. מדיניות ישראל הרשמית מודרכת ומתוקפת על ידי הערצת מצב, שהוא חולקים מחלוקת המחקר של אמר'ן, הצמרת המבצעית של צה"ל ומזרחי מרכז דין. לפי הערה זו, הכל תלוי בערפה, שיש לו "גישה ואסטרטגיה... להקים את המדינה הפלסטינית במ액ק הירואי" (ספר, אצל דר-elibovitz 2000), אלא שהוא "מסתיר את כוונתו האמיתית" (שיף 2001). הפרשנים מהססים בנוגע ליחס שבין אסטרטגיה זו לבין הטקסט המקורי, דהיינו האמנה הפלסטינית, אבל רומנים שהמשמעות של "זכות השיבה" היא בבדיקה זו שהעניק לה הרכבי בזמנו. את הפער שבין המילים לכוונות מלאי שמתמבה בייצוגו של רפואי הציבור הישראלי — אהוד יערן<sup>18</sup> לטעמו, רפואי הוא אסטרטג שמתקיים על ידי יצירת מצבים של לחץ ואי-ידאות, שבהם הוא האחרון שמצילח לשוד. מכאן מובן שהטענה המנוגדת, הנשמעת מפי אנשי השב"כ, שלפיה רפואי אינו שולט

<sup>18</sup> אבל אין מדובר כאן באחד יערן כיחיד, אלא בעמדת שיח, עמדת הפרשן. בניגוד לאופן שבו הרגע בכתבמה של שורה דר-elibovitz, אני סבור שיש איזושהי "שעורורייה" בפרשנותו של יערן, איזשהו חשבון אישי אורך ימים נגד רפואי. והרואיה לכך הוא שעודד גרכות כלל לא התקשה להיכנס לנעליו של יערן הראשון ולספר לנו מה חושב רפואי בבדיקה באומה מידה של סמכותית, והוא מהו עשו ועושים עד זרא עשרות פרשנים ומזרחנים.

בשתח, היא בלתி וולונטיט: המצב של חוסר שליטה הוא בדיקת המצב שבו ערפאת, אמן ההישרדות, שולט לפחות טוב יותר מכל שחקן אחר (דר-ליבוביין 2000). אם הקורא מתחילה להوش שמדובר בתיאוריה שאינה ניתנת להפרכה, הרי יש להוסיף לכך את העובדה שמדיניות ישראל מתנהלת בהתאם לפרשנות זו ועל כן מASHשת אותה וモצתקת על ידה.

הבה נעשה ניסוי מחשבתי קצר: נניח שעירפה נותרה הוראה להפסקת אש בשטחים והארץ שקטה. הפרשנים יראו בכך כמובן "הוכחה" שהוא אכן שולט בשטח. ומה אם האש נמשכת? זו תהיה הראה הטובה ביותר, כמובן, שהפרשנות הייתה נכונה ועירפה ממשיק בדרכו הסמויה אל מטרתו האסטרטגית (אורן 2001). קרל פופר ודאי מתחפה בקרים, אבל כאן לא מדובר בהתאם בין היפוטזה לבין המציאות, אלא באותו תהליך, שעליינו כבר עמדנו, שבו ההערכה והקו המדיני מותאמים אט-אט זו לזו, על בסיס יחס הגומלין בין הפרשנים לבין אנשי הכוח.

אליה הן התוצאות הפוליטיות של השיח הפרשני, פרי הביאושים של דפוס המפגש המודיעני. אבל יש לו גם תוצאות תרבותיות. במאמר קודם (אייל 1993) טענתי שהופעת השיח על "הכפר הערבי" סימנה את הרגע שבו המקום של ה"مزוחה" בתרבות הישראלית רוקן מן המשמעויות הרדיקליות שהוא לו בעבר בגין לעיצוב זהותה הישראלית. השיח הפרשני, שבו דנתי במאמר זה, מייצג תחילה מקבל שבמסגרתו השתנתה בחברה הישראלית העמודה שמננה ניתן לדבר באופן סמכותי על ה"مزוחה". בעוד שבתקופת היישוב ניתן היה להצדיק סמכות כזו על סמך העיקרונות של קרבה וחיקוי, הרי היום הפק עיקרונו זה לשני וכפוף לעיקרונו של מרחק ולמדנות. כדי לדבר באופן סמכותי על המזוחה או על העربים, צריין הישראלי להציג עצמו מחוון וברוחק מלאה, בarcerוון השוכן ב"מערב". בהתאם לכך, ל"مزוחות" יש משמעות רק כזאות "עממית", ואולי כשותיה, אבל לא כעמדת שיח "רצינית" על המתරחש במזוחה החיכוך. המזוחנות הישראלית, שלפי הדור הראשון של המזוחנים באוניברסיטה העברית אמורה הייתה גשר בין יהודים לעربים (גוטיין 1949), הפכה להיות "שומרת הגבול" ביניהם.

### ביבליוגרפיה

- אוניברסיטת תל-אביב, 1964–1988. ידיעוני הפקולטה למדעי הרוח.
- אוניברסיטת תל-אביב, 1972. "מכון שילוח לחקר המזוחה התייכון וAfrika", האוניברסיטה: ירחוב אוניברסיטה תל-אביב 7 (יוני–יולי): 3.
- אורן, יצחק, 1987. "מחקר מודיעני מדיני: הדוגמים אישיים", מודיעין וביטחון לאומי, ערכו צבי עופר ואבי קובר, מערכות, תל-אביב, עמ' 287–305.
- אורן,-Amir, 2001. "הפסקת אש", הארץ, 4.6.01.
- אייל, אליו, 1974. "פולמוס המזוחנים לאחר דוח אגרנט", מוסף הארץ, 26.4.74.

- אייל, גיל, 1993. "בין מזורה ומערב: השיח על הכפר הערבי בישראל", *תיאוריה וביקורת* 3 (חורף) : 39–55.
- אל-פלג, צבי, 1974. "כוננות – ומעשים", *ידיעות אחרונות*, 74.12.5.74.
- אשד, חגי, 1985. *ראובן שליחות: מוסד של איש אחד, עידנים, תל-אביב*.
- אשל, רוני, 1974–1975. *ספר תולדות האוניברסיטה, ארכיוון אוניברסיטת תל-אביב*.
- בארי, אליעזר, 1978. *הפלסטינים תחת שלטון ירדן: שלוש סוגיות, מאגנס, ירושלים*.
- בנג'ו, עפרה, 1990. *מרד הכוֹרדים בעיראק, מרכז דין והקיוּוץ המאוחד, תל-אביב*.
- , 1996. *עיראק של צדאים: שיח פוליטי ומשפט הכוח, הקיוּוץ המאוחד, תל-אביב*.
- בן-זאב, יוסף, 1987. "המודיעין במערכת סיני", *מערכות* 306–307 (דצמבר–ינואר) : 18–21.
- בן-פורת, יואל, 1983. "הערכות מצב: מדוען הן קורסוט?", *מערכות* 289–290 (אוקטובר) : 29–38.
- , 1991. *נעילה, עידנים, תל-אביב*.
- בר-לביא, זאב, 1981. "המשטר האשימי, 1949–1967, ומעמדו בגדרה המערבית", *סקירות, מכון שילוח, תל-אביב*.
- גוטיין, שלמה דב, 1936. "מדעי המזורה באוניברסיטה העברית", *דבר*, 36.4.10.36.
- , 1949. "על סימבוייה יהודית-ערבית", *מולד ב* 11 (פברואר) : 59–66.
- גלבר, יואב, 1984. "הקמת המודיעין הצבאי", *מערכות* 294–295 (יולי) : 20–31.
- , 1986. *גרעין לצבא עברי טרי, יד יצחק בן-צבי, ירושלים*.
- , 1992. *שורשי החבצלת: המודיעין ביישוב, 1918–1947, משרד הביטחון, תל-אביב*.
- గרנות, עודד, 1981. "חיל המודיעין", *צה"ל בחילו: אנציקלופדיה לצבא וביתחון, ה, ערכו יעקב ארוֹן ואילן כפיר, רביבים, תל-אביב*.
- דנין, עזרא, 1987. *ציוני בכל תנאי, קידום, ירושלים*.
- דר-elibowitz, שרה, 2000. "אהוד יורי אמר", *הארץ*, 11.11.10.00.
- הדר, אוריאל, 1953. המזורה התייכן בזמן החדש כנושא למחקר והוראה, מאגנס, ירושלים.
- הרוכבי, יהושפט, 1968. *עמדת הערכבים בסכסוך ישראלי-ערבי, דבר, תל-אביב*.
- , 1969. *האמנה הפלסטינית ומשמעותה: הנסיבות והנסיבות, מרכז ההסברה, ירושלים*.
- , 1969. *פת"ח באסטרטגייה הערבית, מערכות, תל-אביב*.
- , 1971. *יסודות בסכסוך ישראלי-ערבי, קצין חינוך ראשי, תל-אביב*.
- , 1974. *"לحساب הנפש הלאומי", מעריב*, 74.4.19.74.
- , 1974. *"לحساب הנפש האישית", מעריב*, 74.5.3.74.
- , 1994. *הפרשה מנקודת דעתו, רמות, תל-אביב*.
- כהן, אמנון, 1980. *מפלגות בגדרה המערבית בתקופת השלטון הירדי: 1948–1967, מאגנס, ירושלים*.
- לויד-ברזיל, ורד, 2001. "איך אומרים דוקטור בערבית?", *מוסף הארץ*, 01.7.13.01.

- לפנ, אסא, 1987. "הש"י: שירות הידיעות של ההגנה", מודיעין וביטחון לאומי, ערכו אבי קובר וצבי עופר, מערכות, תל-אביב, עמ' 93–111.
- , 1997. הש"י: שורשה של קהילת המודיעין הישראלית, משרד הביטחון, תל-אביב.
- מילסן, מנחם, 1984. ירדן והגדה המערבית, מכון דיוויס.
- , 1997. "ראשית לימודי העברית והאיסלאם באוניברסיטה העברית", תולדות האוניברסיטה העברית בירושלים: שורשים והתחולות, ערכו שאל כ"ץ ומיכאל הד, מאגנס, ירושלים, עמ' 575–588.
- מלמן, יוסי 1989. "יחסים מסוכנים בין האקדמיה והממשלה", הארץ.
- סיוון, עמנואל, 1979. "שנתון הסקר של מכון שילוח", המזורה החדש כ"ח, 3–4: 300.
- , 1979ב. "שקיים הנازרים או שקיים המזרחים?", הארץ, 15.7.79.
- סלומון, חזי, 1987. "השפעה ארגונית המודיעין של היישוב על הערכת המצב של בנטגוריון", מערכות 309 (1947–1946) יולי–אוגוסט): 28–36.
- ספר, אשר, 1983. בין ירדן לפלשתין: ביוגרפיה פוליטית של צפוי אל-תל, הקיבוץ המאוחד, תל-אביב.
- , 1992. "הaintיפאדה וה坦ועה הלאומית הפלסטינית: הקשר ההיסטורי", בעין הסכטוק: האינטיפאדה, ערכו גדי גילבר ואשר סטר, הקיבוץ המאוחד, תל-אביב, עמ' 199–213.
- עמית, מאיר, 1999. ראש בראש, הדרachi, אור יהודה.
- פלמוני, יהושע (ג'וש), 1987. "להיכנס לעורו של ריב: מבט מזוית אישית", מודיעין וביטחון לאומי, ערכו צבי עופר ואבי קובר, מערכות, תל-אביב, עמ' 277–286.
- פלסנר, מרטין, 1973. "מזורה ומערב במחקר המדעי בימי קדם והיום", המזורה החדש כ"ג (4): 410–411.
- שטיינברג, מתי, 1992. "פער השינוי באש"ף: הנמר וחברבוותיו", בעין הסכטוק: האינטיפאדה, ערכו גדי גילבר ואשר סטר, הקיבוץ המאוחד, תל-אביב, עמ' 185–198.
- שייף, זאב 2001. "קלפים של אש ומומ"ם", הארץ, 25.5.01.
- שיפטן, דן, 1984. יהסי ירדן–אש"ף בשלב חדש, בעקבות מלחמת לבנון, 1982–1984, יד טבנקין, אפעל.
- שמער, שמעון (עורך), 1978. ירידת הנازרים 1965–1970: שקיים של תנועה משיחית, מכון שילוח, תל-אביב.
- , 1978ב. מצרים בהנהגת סאדאת, דבר, תל-אביב.
- שקר, חיים, 1974. "חקר המזורה התיכון בישראל", ערבעון לזכרו של משה חביב ז"ל, אוניברסיטת תל-אביב, 22.5.74, עמ' 9–16.
- Asad, Talal (ed.), 1973. *Anthropology and the Colonial Encounter*. London: Ithaca Press.
- Black, Ian, and Benny Morris, 1991. *Israel's Secret Wars: The Untold Story of Israeli Intelligence*. London: Hannish Hamilton.
- Bourdieu, Pierre, 1989. *Homo Academicus*. London: Polity Press.

- Cohen, Raymond, 1988. "Israeli Military Intelligence Before the 1956 Sinai Campaign," *Intelligence and National Security* 3 (1): 100–141.
- , 1989. "Threat Assessment in Military Intelligence," *Intelligence and National Security* 4 (4): 735–764.
- Coser, Lewis, 1965. *Men of Ideas*. New York: The Free Press.
- Dan, Uriel, 1968. *Iraq under Qassem: A Political History*. Jerusalem: Israel Universities Press.
- Foucault, Michel, [1962] 1994. *The Birth of the Clinic*. New York: Vintage Books.
- Gieryn, Thomas F., 1983. "Boundary Work and the Demarcation of Science from Non-Science: Strains and Interests in Professional Ideologies of Scientists," *American Sociological Review* 48 (December): 781–795.
- Morris, Benny, 1993. *Israel's Border Wars, 1949–1956: Arab Infiltration, Israeli Retaliation, and the Countdown to the Suez War*. Oxford: Clarendon Press.
- Paret, Rudi, 1968. *The Study of Arabic and Islam in German Universities*. Wesbaden: Franz Steiner.
- Peri, Yoram, 1983. *Between Battles and Ballots: Israeli Military in Politics*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Porath, Yehoshua, 1984. "On the Writing of Arab History by Israeli Scholars," *Jerusalem Quarterly* 32 (Summer): 28–35.
- Rabinovich, Itamar, 1972. *Syria Under the Ba'th, 1963–66: The Army-Party Symbiosis*. Jerusalem: Israel Universities Press.
- , 1998. *The Brink of Peace: The Israeli-Syrian Negotiations*. Princeton, NJ: Princeton University Press.
- Said, Edward, 1978. *Orientalism*. London: Penguin Books.
- Tel-Aviv University, 1970. *List of Research Grants, 1964–1969*.
- Tel-Aviv University, 1984. "Dayan Center: an Expanded Framework for Research on the Middle East and Africa," *Tel-Aviv University News* (Spring): 8–9.
- Ullendorf, Edward, 1979. "D. H. Baneth and Philological Precociousness," in *Studia Orientalia Memoriae D.H. Baneth Dedicata*, ed. Joshua Blau *et al.* Jerusalem: Magnes, pp. 7–13.
- Wittgenstein, Ludwig, 1958. *Philosophical Investigations*, I. Oxford: Basil Blackwell.